

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF 1885
1897—1932.

1935

Kedd, 1935. december 3.
270. szám

Az olasz támadást felkészülten várja Anglia Egyiptomban

Mussolini — a Népszövetségről. Végső erőfeszítések a békés megoldásra — Ujabb olasz győzelmek — A négus hadseregének élére áll — A kőolajszállítási tilalom miatt rendkívül kiéleződött a helyzet

Lipót belga király békitő akciója Londonban

Olaszország elkeseredése a tervbevett kőolajszállítási tilalom ellen nőttön nő. Nemzetközi politikai körökben biznak abban, hogy a Népszövetség december 12-iki ülése, amelyen érdemi határozatot hoznak az olaszellenes olajtilalom ügyében, teljesen megbénítja Olaszország háboruviselésének lehetőségét. Másrészt abban biznak, hogy az olasz kormány a készülő szankciók súlyosságára való tekintettel, ezt a néhány napot fel fogja használni a gyors békekötésre. Illetékes helyen tisztában vannak azzal, hogy a szigorított olajtilalom végrehajtásának kérdésében a döntő szó Amerikát illeti meg.

Mussolini: Csak a megtorlás erkölcsi oldala sérti az olasz népet

Mussolini vasárnap fogadta a világháboruban gyermekeiket, vagy férjeiket vesztett anyák és hadiözvegyek vidéki bizottságának küldöttségét. A fascistapárt ezt a szervet bizta meg a megtorlások elleni küzdelem irányításával. Mussolini kijelentette, hogy maguk a gazdasági megtorló intézkedések nem ártanak Olaszországnak, mert Olaszország sokkal nagyobb készletekkel rendelkezik, mintsem gondolnák, de a megtorlás erkölcsi oldala sérti az olasz népet.

— Fiaitokat és férjeiteket elvesztettétek — folytatta a Duce, — hogy megmentsék a fenyegetett Franciaországot és Belgiumot. Ezek az egykor szövetséges államok most bombát szállítanak ellenségünknek és Olaszországot egy fokra állították Abessziniával. A Népszövetség halottas-írás — fejezte be beszédét az olasz miniszterelnök, — amelyben példátlan borzalommal folyik Olaszország felboncolása.

Az olasz sajtó a petróleum-szankció várható kimondásáról azt írja, hogy áldatlan és kihatásában súlyos kalandról lehet szó, amelynek következtében a nemzetközi helyzet még jobban kiéleződik. A Popolo d'Italia a szankciós államoknak ezt az eljárását tulzott cinizmusnak minősíti és figyelmeztet arra, hogy

ne játszanak a petróleummal, mert az könnyen meggyullad és robban.

Ha a Népszövetség államai nem lennének Anglia poroszói, akkor a Népszövetség könnyen teljesíthetné a béke megteremtésére irányuló kötelezettségeit, — írja a lap, — így azonban újabb európai háboru veszélye áll fenn.

Angliában különös fontosságot tulajdonítanak az Egyesült-Államok elhatározásának. Roosevelt elnök és Hull külügyi államtitkár nyilatkozataiból arra lehet következtetni, hogy Amerika vagy szigorú kőolajszállítási tilalmat léptet életbe Olaszországgal szem-

ben, vagy pedig, — ami szintén nem tekinthető kizártnak, — teljesen lezárja határait Olaszország felé.

A Reuter távirati ügynökség jelenti Londonból, hogy az egyiptomi katonai köröket nem nyugtalanítja egy esetleges libiai olasz támadás gondolata. Kifejtik, hogy ha az olaszok Egyiptom felé akarnának előretörni, igen súlyos közlekedési- és terepnehézségeket kellene legyőzniük, ami erősen hátráltatná az előnyomulást. A legnagyobb akadályok közé tartozik az a négyszázötven ezer négyzetkilométer kiterjedésű pusztaság, amely védőleg terül el Libia és Egyiptom között és amelynek arab törzsei állandóan nyugtalanítják az olasz csapatokat. Az egyiptomi határt egyébként gépfegyverállások sűrű hálózata és erősen épített drótkadályok védik, amelyek mögött az egyiptomi és angol katonák már elfoglalták

„A háborus viszály Anglia és Olaszország között fenyegetőbb mint valaha volt“

December 9-én Laval francia miniszterelnök a londoni tengerészeti értekezlet megnyitására Londonba akart utazni, hogy megbeszéléseket folytasson Hoare angol külügyminiszterrel. Az angol külügyi hivatal azonban azt ajánlotta Lavalnak, hogy ne menjen Londonba. A külügyi hivatal ugyanis úgy véli, hogy a tengerészeti értekezletet nem szabad túlságosan fényes külsőségekkel körülvenni, mert az értekezlet várható eredményei nem méltók a francia miniszterelnök személyes jelenlétére.

Voronoff tanár, aki hosszabb ideje Olaszországban tartózkodik, Imperia város polgármesteréhez intézett levelében tiltakozott az olaszellenes megtorlások igazságtalansága miatt és egyúttal egy kiló aranyat ajánlott fel az olasz kormánynak.

helyüket. Erről az oldalról támadást intézni Egyiptom ellen igen nehéz és kockázatos vállalkozás lenne, — írja a Reuter-ügynökség angol katonai vélemény alapján. Egyik egyiptomi lap értesülése szerint egyébként vasárnap ötven angol katonai repülőgép indult a szudáni El Obeid felé.

Az olasz sajtó a megtorló intézkedések megszigorításának tervéről azt írja, hogy Laval francia miniszterelnök Cerutti párisi olasz nagykövet útján sürgette az olasz kormányt, hogy az segítse elő valami békegesztással a francia békekísérletek lehetőségét. Ha Olaszország is tenne néhány lépést a békéhez vezető uton, akkor meg lehetne kísérelni a szigorubb szankciók életbeléptetésének elhalasztását. Ha Mussolini hajlandóságát nyilvánítaná a békére, akkor komolyabb formában lehetne megkezdni a békére irányuló tárgyalásokat azoknak a területi engedményeknek alapján, amelyeket Franciaország már elfogadott, amelyeknek teljesítése elől eddig csak Anglia zárkózott el mereven.

Lipót belga király ünnepélyes lépése a béke érdekében

Lipót belga király tegnap este rangrejtve Londonba érkezett. Ugy tudják, hogy a látogatás kizárólag magánjellegű.

A brüsszeli királyi palotából eredő jelentés szerint Lipót belga király londoni látogatása teljesen magánjellegű. Ezzel szemben a francia lapok brüsszeli tudósításai szerint a belga király utazása az olajtilalom elrendelésével áll kapcsolatban. Az Intransigeant brüsszeli tudósítója ez ügyről a következőket jelenti lapjának:

— Jól értesült belga körökben úgy tudják, hogy Lipót király az angol kormánnyal vizsgálat tárgyává akarja tenni a kőolaj tilalom kimondásának várható következményeit és a békitő megoldás érdekében kíván közbelépni.

A párisi Journal brüsszeli tudósítója azt írja, hogy a belga király kormánya érdekében érkezettnek látja az időt, hogy az angol királyi udvarnál a megegyezés érdekében ünnepélyes lépést tegyen. A lap londoni tudósítója szerint a király megérkezésekor elzárkózott attól, hogy nyilatkozatot tegyen utjának céljáról.

Washingtoni jelentés szerint az itteni diplomaták szerint, De Bono tábornok visszahívása azért történt, hogy az európai olasz hadsereg harci képességét növeljék. Anglia és Olaszország között a háborus viszály, — mint Washingtonban mondják, — fenyegetőbb, mint valaha volt. Ha kitörne a háboru a nagyhatalmak között, az csak rövid ideig tartana, mert az olaszok a fogyatékos olajkészletekkel nem tudnának sokáig ellenállni.

Hivatalosan megerősítik, hogy Hoare angol külügyminiszter orvosai tanácsára szabadságra megy. A külügyminiszter a hét végén Svájcba megy és onnan csak a karácsonyi ünnepek után tér vissza. Utja közben vasárnap Párisban lesz, ahol találkozni fog Laval miniszterelnökkel. Távollétében Hoare-t Eden helyettesíti.

Az olasz haderők a repülők támogatásával folytatják előrenyomulásukat

Rómából jelentik: A mai olasz hivatalos jelentés szerint, Bomberte és Tembien vidékén az olaszok tovább folytatták a tisztogatási hadműveleteket. Az egyik hadoszlop Melfa mellett megvert egy erős abesszin csapatot. Az olasz repülők valamennyi arcvonalon igen élénk tevékenységet fejtettek ki.

Olasz részről különben cáfolják azt a hírt, mintha az abesszinek Ual-Ual visszafoglalták volna. Asmarai jelentés szerint a déli hadszíntéren egy olasz repülőraj bombákat dobott Daggabur erődtáborára és megsemmisített egy abesszin gépfegyverosztágot. Az északi fronton egyelőre szünetel a harci tevékenység. Az olasz hadvezetőség a harmadik nagy offenzívát csak akkor fogja megindítani, ha az utánpótlás száz százalékban biztosítva van. Makaletől északra, a tembieni hegyek között még mindig vannak abesszin szabadcsapatok, amelyek veszélyeztetik az olasz csapatok biztonságát. Az olasz repülők jelentése szerint Amba Alagi magaslatain az abesszinek védelmi vonalakat építettek ki.

Rómából érkező hírek szerint, az abesszin frontról semmiféle jelentés nem érkezett. Egyes francia lapok ezzel kapcsolatban úgy tudják, hogy az olasz hadvezetőség átcsoportosítja a hadsereget, mások szerint az olasz hadsereg egyes pontokon visszavonulóban van. Nagy feltűnést keltett az olasz hadvezetőség legújabb parancsa, amelyben a megszállott területek lakosságát felszólítják fegyvereik beszedésére. Az angol lapok kommentárja szerint erre azért volt szükség, mert egyes, már katonailag megszállott területeken zendülésszerű jelenségek ütöttek fel a fejüket. A rendelet keresztülvitele azonban igen nagy nehézségekbe ütközik.

A keletafrikai olasz hadsereg távozó főparancsnoka, De Bono tábornok tegnap Port Saidba érkezett és nyilatkozott az újságírók előtt. De Bono kijelentette, hogy az utolsó hetekben az olasz csapatok állása megfelelt a hadvezetőség terveinek. Ezek az állások azonban különböző események következtében megrosszabbodtak. Amikor ő az abesszin frontról távozott, a helyzet kielégítő volt, azonban senki sem tudhatja, hogy mit hoz a jövő.

A Havas-iroda jelentése szerint vasárnap reggel a déli fronton, a Sibeli folyó völgyében elkezdődött a harc, amelyben egy abesszin, mint olasz részről nagy csapattestek vesznek részt.

Az abesszin csapatok a Sibeli folyó völgyében betörést kíséreltek Olasz Szomáliába, azonban ez a tervük nem sikerült, bár a harc mindössze néhány kilométerre az olasz határtól folyt. A csata még folyik.

Addis-Abeaból jelentik: A császár ma

megérkezett Dessiebe. Tegnap megállott Bobránál, ahol egy angol haditudósítónak nyilatkozatot adott.

— Félévvel ezelőtt — mondotta — megígertem a parlamentben, hogy kimegyek a harcokra, ha háború lesz és magam állok seregeim élére. Ime, most megtartottam szavamat. Megtekinttem a déli hadszínteret és most eljöttem az északra.

Dessieből jelentik a haditudósítók, hogy a császárt a főhadiszálláson rendkívüli intézkedésekkel védik. Addis-Abeaból az egész császári gárda Dessiebe érkezett, hogy a császár biztonsága felett őrködjék. A napokban Dessietől északra a szabad ég alatt nagyobb haditanácsot fognak tartani, de sátrakat ennek során nem használnak, nehogy az olasz repülők felfigyeljenek rá.

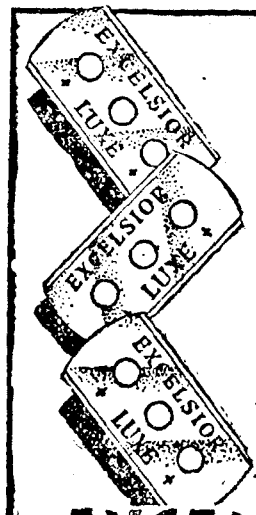
Románia külpolitikai helyzetéről szerdán számol be Titulescu külügyminiszter

Viták a hadsereg felfegyverzéséről a parlamentben — Javaslat az új 200 és 50 leies érmék veréséről — Százmillió segély az ardeali szövetségi bankoknak

Bucurestiből jelentik: A kamara mai ülésén a miniszteri padokban Iamandi és Costinescu foglaltak helyet. Az ülés elején Riscu liberális képviselő tiltakozott bizonyos fenyegetések ellen, amelyeket a múlt ülésen távollétében Madgearu ellene tett. Serdici nemzeti-parasztpárti az ardeali hitel helyreállításának problémájáról nyilatkozott, míg Bratianu Gheorghe az ország felfegyverzésének kérdésével kapcsolatosan tett egyes kijelentéseket.

— A nemzetközi helyzet egyre zavarosabbá válik — mondotta — és így minden kötelességtudó nemzetet fegyverzésének problémája foglalkoztat. Nálunk ebben az irányban ankétek, újabb és újabb szerződések kötése történt. A hadsereg helyzetét vizsgálva, egyre súlyosabbnak tűnik fel azok felelősségének kérdése, akik elkészítették az ország felfegyverzését. Kérdem, — mondotta Bratianu Gheorghe — milyen célokra használták fel a repülőbélvegekből és a különleges fegyverkezési adókból befolyó jövedelmeket? Mi történt eddig annak érdekében, hogy az ország védelmére szükséges eszközöket beszerezzék?

Rotta a nemzeti front részéről a basarabiai éhezők ügyében szólalt fel. Goga kérte, hogy az éhínséges vidéken ne hajtsák be az



Szabálytalan élő borotvapengék égést, viszkető ingerket okoznak. Szabadszemmel nem állapíthatjuk meg az értéktelen pengék hibáit. Tegyen tehát kísérletet az Excelsior Luxe-pengével, amely tűkür-tisztává teszi bőrét és a legerősebb szakállt is látszólag laboratóriálisan.

EXCELSIOR
LUXE
BOROTVAPENGE

Vezérképviselet: Excelsior, Buc., Calea Magilor, 78.

adókat és a konverziós részleteket. Costinescu kereskedelemügyi miniszter kijelentette, hogy a kormány megteszi a szükséges lépéseket ennek érdekében. Atta Constantinescu georgista kérdezi, milyen törvényes indokolás alapján vonták vissza az Ora című lap engedélyét. Virgil Potarca a fegyverkezési kérdésben indítványt terjeszt a nemzetvédelmi miniszter elé, amelyre sürgősséget kér. A többség ezt nem szavazza meg, ami ellen Mihailache Ion tiltakozik. Goga kijelenti, hogy a szóbanforgó kérdés nem tárgyalható nyilvános ülésen. Mihailache megjegyzi, hogy jelenleg az egész világ ismeri a hadsereg helyzetét. Costinescu kifejti, hogy egy év óta a hadsereg állapota lényegesen megjavult.

Általános figyelem közepette felszólt Kreuter Róbert szász képviselő is, aki a kisebbségi tisztviselők elbocsátását tette szóvá. Rámutatott arra, hogy olyan tisztviselőkről van szó, akiknek napi munkájuk után nem volt idejük a nyelvtanulásra.

A pénzügyminiszterium átküldötte a törvényelőkészítő bizottságnak az új 200 és 50 leies érmék verésére vonatkozó javaslatát. A 200 leieseket ezüsből, az 50 leieseket nikkelből készítenek és forgalombahozatalukkal egyidejűleg kivonnak a forgalomból megfelelő mennyiségű százeleest.

Titulescu szerdára a parlament tagjait téára hívta meg a külügyminiszterium épületébe. Ugy hiszik, hogy Titulescu ez alkalommal nagyobb expozét tart Románia külpolitikai helyzetéről.

Ugy tudják, hogy a kormány által az ardeali hitel számára adandó 200 millió lei segély után további 100 milliót juttatnak a szövetségi bankok számára.

Ma este tartotta a gazdasági bizottság ülését Tatarescu miniszterelnök elnöklésével. A pénzügyminiszter távolléte miatt az ülést holnapra halasztották, amikor végleg aláírják az új külkereskedelmi rendszerről szóló jegyzőkönyvet.

Bundák—szörmék
legelőcsöbben 5420
Neuländer E. szücsnél
Fischer Eliz-palota, az udvarban.

Halállal fenyegette meg táviratilag az egészségügyi államtitkár egy craiovai orvos

„Három golyó van a revolveremben...” — Az államtitkár feljelentést tett a rendőrségen az orvos ellen

Bucurestiből jelentik: Feltűnést keltő feljelentés ügyében indította meg a nyomozást a fővárosi rendőrség. Vasárnap egészen különös tartalmú távirat érkezett Ganea egészségügyi államtitkár címére. A távirat pontos szövege a következő volt:

Ganea egészségügyi államtitkár, Bucuresti. Ha elveszi állásomat három golyó van a revolveremben, kettő a magam részére, egy magamnak, Dr. Albu (Craiova).

Az államtitkár nyomban felhívta a rendőrséget telefonon és jelentést tett a súlyos fenyegetésről. Az eset előzményei a következők:

Dr. M. Albu craiovai orvos régebben sebészeti klinikát létesített a városban, ugyanakkor

pedig a munkásbiztosító pénztárral hároméves szerződést kötött, amelynek értelmében a biztosító tagjait szanatóriumában kezeli. Ezzel kapcsolatosan ideiglenes minőségben munkás-pénztári orvosnak is kinevezték Albu dr.-t, erre az állásra azonban később pályázat után dr. Bajeu Gheorghe orvost nevezték ki. Albu dr. többször interveniált az egészségügyi miniszteriumnál állása visszaadása érdekében és ennek következtében dr. Bajeu Bucurestibe hívták és azt tanácsolták neki, mondjon le craiovai állásáról. A kinevezett orvos azonban erre nem volt hajlandó és erre következett Albu dr. távirata, amelynek ügyében az ilfovi ügyészség megindította az eljárást.

Ongyilkos lett egy budapesti altábornagy és felesége

Budapestről jelentik: Vasárnap reggel nyolc órakor borzalmas kimenetelű kettős családi tragédia történt az előkelő Keleti Károly utcában. A családi dráma szereplői Hábel János hetvenhat éves nyug. altábornagy és szép fiatal felesége. Az altábornagy négy év előtt vette nőül egyik bajtársának negyven éves, nagyon szép leányát. Az idős férfi olthatatlan szerelmmel szerette feleségét és a leggyöngédebb, legboldogabb házasesetlet éltek négy négy éven keresztül. Boldogságukat a múlt esztendőben a férj betegsége zavarta meg, aki súlyos idegzsábat kapott. Szombaton este, a végzetes tett elkövetésének estéjén az altábornagné vacsora után aludni küldte a szobalányt, majd maga is bevonult hálószobájába. Mikor másnap a szobalány be akarta vinni a reggelit, a hálószoba két ajtaját zárva találta. Rosszat sejtett és rendőrt szaladt. Mikor a hatósági segédlettel kinyitott ajtón beléptek, megdöbbenő látvány tárult szemük elé. Az egyik ágyon szétcsapott kezekkel, vasszárnyán feküdt az altábornagné és a másik ágyon az altábornagy hörgött. Az asszony már órák óta halott volt, míg az altábornagy még élt s a mentők beszállították a legközelebbi kórházba. Felépüléséhez azonban nincsen semmi remény. Az öngyilkosok három levelet hagytak hátra, egyet a rendőrségnek, egyet a kezelőorvosnak és egyet a szobalánynak. A levélben megírták, hogy *közös akarattal mennek a halálba, mert a férj állapota reménytelen*, és felesége nem akar megválni tőle.

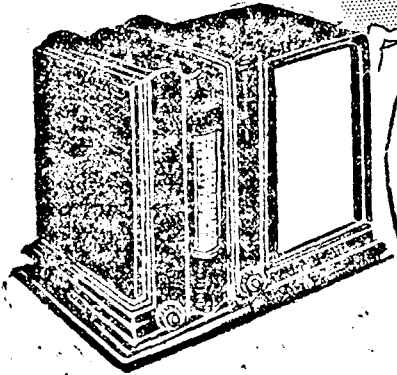
Későbbi jelentés szerint a vasárnapi kettős tragédia második áldozata, Hábel János altábornagy ma reggel szintén meghalt a helyőrségi kórházban.

SUPER 36

5+1 CSÓVEL
19-2000 M.

TÁVKAPCSOLÓ
FINOMBEÁLLÍTÁS

AZ ÖSSZEES MŰSZAKI UJTÁCOK
FIGYELEMBEVETELÉVEL SZERKEZTVE



RADIO

Standard

Kapható: SZABO ALBERT cégnél, Bulev. Regina Maria 20.

HAMMER ZSIGMOND és FIA cégnél, Bulev. Regele Ferdinand 21.

Botrány a bucuresti-i ügyvédi kamarában

Istrate Micescu feltűnéstkeltő vádja négy bucuresti-i ügyvéd ellen, akik — szerinte — vesztegetni akartak a kamarai választásokkal kapcsolatban

— Öt darab ezresbankjegy... — és egy furcsa telefonbeszélgetés —
A Dimineata szerint Micescu semmit sem bizonyított be

Bucurestiből jelentik: Az ilfovi ügyvédi kamarai választások körül keletkezett botrány egyre nagyobb méreteket ölt. Istrate Micescu, a tulzó frakció dékánjelöltje legutóbb súlyosan meggyanúsított több tekintélyes bucuresti-i ügyvédet és emiatt hat párbaj-provokálás is történt és a lovagias ügyek még ma sem nyertek befejezést. Ugyanakkor Istrate Micescu vasárnap egy ügyvédyűlésen újabb leleplezésekkel szolgált és most már részletezte vádjait.

Micescu a vádhalmozat Stefanescu-Draganesti bucuresti-i ügyvéd vallomására építi fel. Az ügyvéd egy napon felkereste és közölte vele, hogy egy Grünberg nevű kollegája pénzt ígért neki, ha kikémleli és elárulja a Micescu-csoport harci terveit. Felkérésére Stefanescu-Draganesti összeköttetésben maradt Grünberggel, aki közölte vele, hogy Fildermann dr., az Unjunea Evreilor Romani vezetőjének megbízásából tárgyal. Ennek bebizonyítására telefonon felhívta Fildermann, aki megerősítette ezt és kijelentette Stefanescu-Draganestinek:

— Nyugodtan megbízhat Grünbergben, az én emberem. Arra kérem, menjenek el együtt, Manolescu Eduardhoz, aki a pénzalapokat kezeli és a többit elintézi.

Elmentek együtt Manolescuhoz, aki szintén telefonált Fildermannnak, majd nyomban

pénzt akart átadni Micescu hívőnek, aki azonban elhárította az ajánlatot, azzal, hogy a pénzt másnap, a törvényszéken veszi át. Másnap Manolescu előlegként ötezer lejt adott át a törvényszék könyvtártermében.

Amikor előadásában Micescu ehhez a ponthoz ért, zsebéből öt darab ezrest vett ki és ezzel a szavakkal tette le az asztalra:

— A bankjegyek itt vannak és átadom Popescu Tudor alelnöknek, juttassa vissza azoknak, akiktől ered...

Micescu után Stefanescu-Draganesti szólalt fel, aki kijelentette, hogy Grünberg azzal biztatta, nem érdemes elvülnök lenni, mert mások is üzletet csinálnak belőle. Elmondta neki, hogy az akció élén dr. Fildermann, Manolescu Eduard, Vogel és Cohen Josif ügyvédek állanak, akik a szükséges felhatalmazással rendelkeznek. Neki egy jogtanácsosságot ajánlottak fel, havi tízezer lejt, ezt azonban nem fogadta el, mire újabb ajánlatot tettek neki: adnak 10-15 ezer lejt havonként, maradjon Micescuék táborában, de dolgozzon velük. Ezt sem fogadta el.

A Dimineata nagy cikkben foglalkozik a gyűlésen elhangzott újabb vádakkal és leszögezi, hogy Istrate Micescu semmitsem bizonyított be. Mert az ezresbankok csak abban az esetben képezhettek volna bizonyítékot, ha

előzően lejegyzik a számokat. Az egyetlen bizonyíték: Stefanescu-Draganesti vallomása — jelenti ki a lap, amely kételyeit fejezi ki az esettel szemben és színészi gesztusnak mondja Micescu fellépését.

— Egy érdekes momentumot kell leszögezni — írja a lap. — Istrate Micescu segéde legutóbb kijelentették Trancu-lasiak, hogy őt nem érintik a hangoztatott vádak, mire Trancu-lasi segéde visszavonták a „régalmazó” kifejezést és a lovagias ügy befejezést nyert. Legutóbbi beszéde alkalmával azonban Micescu újra Trancu-lasi nevét emlegette... Így is lehet lovagias ügyeket intézni?

A lap azzal fejezi be cikkét, hogy a világ nem feledkezik meg a realitásokról és a Micescu által produkált színjáték egyetlen szavazatot sem fog a dékánjelöltnek hozni.

Nagyarányu kötvénycsalást leplezték le Bécsben és Budapesten

Budapestről jelentik: Bécsben nagyarányu kötvénysibolási műveletet leplezték le és rendszeresen működő bünszövetkezetet találtak. A felfedezéssel kapcsolatban Bécsben már letartóztatták Schechttel József és Marder Mózes kereskedőket. Budapesten a bécsi hatóságok megkeresésére Karniol Gyula és Brettstein Mózes kereskedőket vették őrizetbe. Kiderült, hogy a bünszövetkezet Schechttel irányítása mellett hosszabb ideje működött, összevásárolta a külföldi nagyobb pénzpiacokon

a külföldi kezekben lévő magyar kötvényeket ezeket becsempészték Sátorallajuhelyen keresztül Magyarországra és ott rendszerint külföldi valuták ellenében értékesítették azokat.

A valutákat azután ismét kicsempészték külföldre és ott tovább vásárolták rajta magyar értékpapirokat. Így többmillió pengő kárt okoztak vele az országnak.

COZASPIRINO

Minden vevő vágya,

hogy jó, olcsó és friss
csokoládét kapjon, ezt
6663 meg is kaphatja a

„CORSO“

csokorka üzletben (Neu-
man-palota). — Oriási
választék csokoládé

Mikulásokban

és ajándék díszdobozokban. Minden
100 lei vásárlás után egy darab leg-
finomabb csemegét kap ajándékba

Sérelmet jelent az ország iparosaira az új ipartörvény-tervezet

— állapította meg Szabó Béni magyarpárti képviselő
a munkaügyi miniszternek adott válaszában

A közismert ipartörvénytervezetet a munkaügyi miniszter elküldötte több ipari szervezetnek vélemény-nyilvánítás végett. A miniszter december elsejéig kérte a válaszokat. Szabó Béni magyarpárti képviselő, a brasovi Ipartestület és ipari szervezetek nevében már beadta a miniszterhez a választ, amely kiemeli, milyen veszedelmet zúdított a tervezet a kisebbségi lakosságra és az ország iparosaira. Az új ipartörvény az iparosság jogait megszünteti és átadja a munkakamaráknak, vagyis egy olyan szervnek, amelyet az iparosság a maga szervének soha el nem ismer. A törvényjavaslat szerint, az ország polgáral nagy százalékban zárható ki azon ipari pályákról, amelyek a világon mindenütt, s nálunk is szabad pályák voltak. A törvénytervezet szerint egyes hatóságok jogot kapnak arra, hogy a tanoncelhelyezéseket hiatalmi uton eszközöljék és meghatározzák, hogy egyes helységekből hány iparos dolgozhat.

Alapvető hibák az ipartörvény-tervezetben

A brasovi Ipartestület előjárósága, kiegészítve a 25-ik szakosztály vezetőivel, az 1935. november 25-én tartott rendkívüli gyűlésen kimondta, hogy az új ipartörvény-tervezet az ország nagyfontosságú kisipara és nagyértékű kisiparossága ellen irányuló alapvető hibái miatt, még tárgyalások alapjául sem fogadhatja el. Ezzel szemben kéri a kormányt, készítsen sürgősen más törvénytervezetet, mely kizárólag és teljesen különálló autonóm jogkörrel bíró kisiparos-kamara elvén épül fel, melynek keretében az iparososztály érdekei egyenlő arányban nyernének védelmet és támogatást.

A romániai kisiparosok már 1920. óta kérik a mindenkor kormányokat, hogy létesítsenek egy tökéletesen jó ipartörvényt. Az a törvénytervezet azonban, amelyet végre megcsináltak, az iparosság véleménye szerint csak arra jó, hogy az iparososztályt a munkásosztály gyámsága alá helyezze. A munkakamarák mai alakjában levő intézményét az ipar-

rosság erőlyes tiltakozása dacára léptették életbe. A tiltakozások csak akkor szüntek meg, amikor az akkori munkaügyi miniszter az ország nagyobb városaiban tartott gyűléseken kötelező formában kijelentette, hogy a kisiparosokat csak ideiglenes jelleggel viszi be a munkakamarákba és legkésőbb egy éven belül megalakítja az önálló kisiparos-kamarát.

Az új törvénytervezet legsérelmesebb intézkedései

Azonban az új törvénytervezet legsérelmesebb intézkedései a jövőben nem a szak tudást, hanem az állam nyelvén kifejezésre juttatható szellemi tudást teszik meg az ipari pályák legfőbb kellékeképpen. A törvénytervezet 10. szakasza a leendő tanoncoktól vagy 7 elemít, vagy középiskolák megfelelő számú osztályának elvégzését kívánja meg. Ezzel szemben az országban százzámra vannak

FÉRFI RUHÁT

elsőrendű kivitelben
plusz ón készit.

FÜLEKY JÁNOS

szabászi szalonja

BUDAPEST, Harisbazar-u. 3. szám,
4608 (a Váci-úca mellett).

Képviselőválasztás lesz Aradmegyében

Mihalache és Vlad Aurel az aradmegyei jelölt — A liberális párt
valószínűleg nem állít jelöltet

Bucurestiből jelentik: Elhalálozó-
sok és kinevezések következtében Hunedoara, Suceava, Mehedinți és Aradmegyében 4 képviselői mandátum üresedett meg. Az egyesült jobboldal jelöltje Hunedoaramegyében

Vaida-Voevod, Mehedințimegyében Goga, Suceavamegyében C. Cuza és Aradmegyében Vlad Aurel. Az alkotmányfront csupán Mehedințimegyében állít jelöltet, még pedig Averescu személyében. A nemzeti-parasztpárt mind a négy helyen felveszi a harcot és arról is szó van, hogy Maniut Hunedoaramegyében, Mihalachet Aradmegyében és Luput Suceavamegyében jelöltetik. A negyedik helyre még nincsen jelöltje a nemzeti-parasztpártnak, itt azonban Argotianu pártjának jelöltje is fellép. A liberális párt még véglegesen nem döntött arról, hogy részt vesz-e a választásokon, beavatott helyen azonban úgy tudják, hogy átengedi a megüresedett mandátumokat az ellenzéki pártoknak, hogy azok tényleges erőpróbat tart-hassanak.

„Smaragdok napja“ a Stavisky-tárgyaláson

Ezeregyéjszakai hangulat — Hullnak a hamis smaragdok — Stavisky drágaköveinek „modern vonalai“ — A négus és a maharadsák

Párisból jelentik: „Szenzációs napja“ volt a Stavisky-per legutóbbi tárgyalási napja. Serrort, a híres ékszerszakértőt hallgatták ki, aki nyolc évvel ezelőtt, a chantilly-i kastélyból ellopott „rózsaszín gyémánt“ felkutatásával tette ismertté a nevét.

Az 1929. május 16-ikán leköltött zálog, mely 25 smaragdból áll s amelyre több, mint nyolcmilliót kölcsönöztek, kizárólag hamis drágaköveket tartalmazott, — kezdte az ékszerszakértő.

Aztán kezébe vette a bűnjelként elkobzott smaragdokat és így folytatta előadását. Az esküdtek is, a közönség tagjai is, feszült érdeklődéssel hallgatták.

— De hamis volt mind a 155 smaragd, amelyet Stavisky az orleansi községi takarékpénztárnak zálogba adott. Ez a 155 drágakő 1350 karátot képviselne és 80 millió frankot érne, ha valódi volna. Ám ilyen drágakőgyű-

temény semmiféle királyi kincstárban sem található, még indiai maharadsák birtokában sem, akiknek ékszereit többször megvizsgáltam.

A vizsgálat alkalmával a védők azt az elenvetést tették, hogy a drágakövek talán a négus kincstárából erednek.

— Ez a feltevés nem állhat meg, — mondotta Serror — mert ezek nem régi ékszerek. Ugynevezett „modern vonalai“ vannak. Stavisky smaragdjai króm, éter és azótgyapot segítségével gyártották.

Serror ezután átnyújtott egy marék smaragdot az esküdteknek. Két esküdt néhányat a földre ejtett belőlük, bár mindenki tudta, hogy hamisak, mégis nagy izgalom keletkezett a tárgyalóteremben. A földre hullt hamis smaragdokat felszedték és az ékszerszakértő folytatta szakértői véleményét. Valósággal ezeregyéjszakai hangulat töltötte be a termet.

Küküllőmenti fajborok a legjobb-
jobbak — és az idén olcsóbbak
mint valaha!

Ujborokat: a legolcsóbb árban.
Ó- és palackos borokat:
legkitűnőbb minőségben ajánl

Dr. AMBROSI ALFRED

Küküllőmenti Szőlőgazdák
és Borpincészetek MEDIAS.

Kérjem mindenütt „AMBROSI“-
féle borokat, mert azok
felülmúlhatatlanok.

6462

Kérje szállítottványainkról szóló
árjegyzékünket is.

falvak, ahol csak négy osztályú elemi iskolák vannak s a mostoha körülmények között élő parasztság gyermekei nem tudják a 7 osztályt elvégezni. Vajon meg lehet-e ezeket a tömegeket fosztani attól a lehetőségtől, hogy ipari pályára lépjenek? A 86-ik szakasz szerint, minden tanonc a tanonciskolai év végén a összes tantárgyakból román nyelven kell hogy vizsgázzon és csak akkor léphet felsőbb osztályba, ha legalább 6-os jegyre vizsgázott. Akik az ilyen vizsgákat nem tudják letenni, azok mestervizsgára nem állhatnak ki, bármilyen szakmai képzettségük is van. Elhibázott a törvénytervezet 130-ik szakasza is, mely a vizsgák sikerét az írásbeli és szóbeli vizsgák eredményeitől teszi függővé. A törvénytervezet 69. és 222-ik szakasza numerus clausus és kényszert akar az iparosok magánéletébe való beavatkozással bevinni, amennyiben kötelezni akarja az iparost, hogy a számára kitűlt tanoncot alkalmazza s ha nem veszi fel, 1500 leies pénzbírsággal sújtható. A munka szabadságát akadályozza meg az a szakasz, mely kimondja, hogy egyes helységekből az iparosok számát meg lehet határozni.

Fizessen elő az „Aradi Közlöny“-re!

Egy óra 70.—
Negyedévre 210.—
Félévre 420.—
Egy évre Lei 840.—

Külföldre havonta 50.— Lei-jel több.

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda Bul. Regele
Ferdinand 4. Telefon: 151.

Fiókkiadóhivatal Bul. Regina Maria 10.

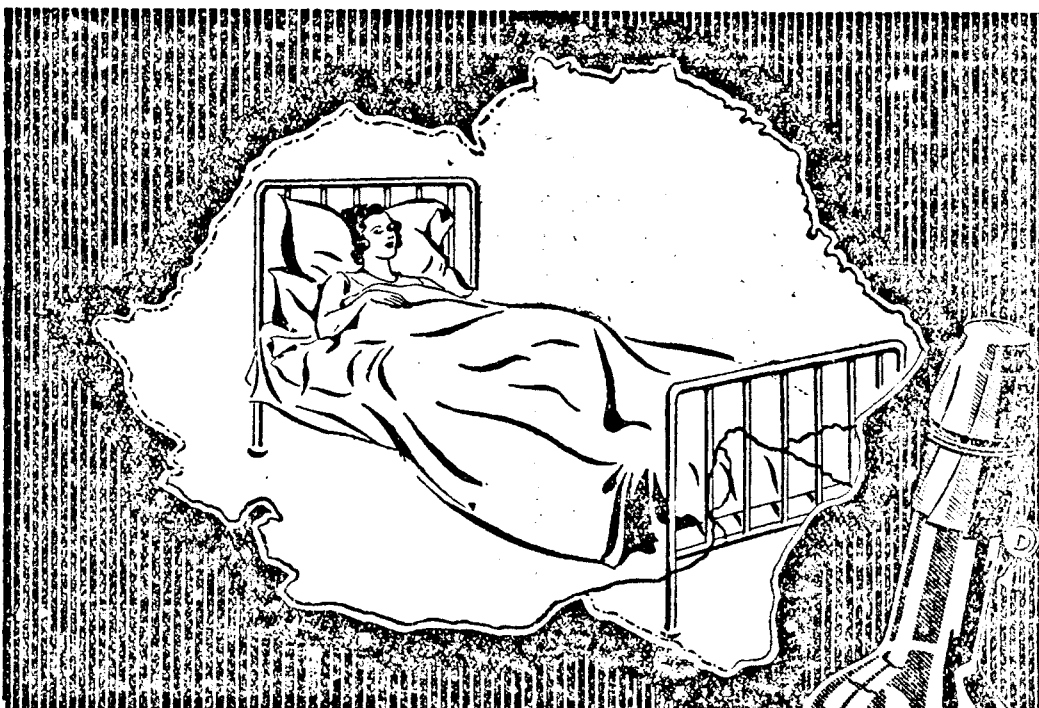
Vakmerő rablótamadót tartóztatott le az aradi államrendőrség

Egy év előtt elkövetett vakmerő rablótamadás tettese került ma az aradi rendőrség kezére. Még 1934. október 29-én történt, hogy özvegy *Golomity Jánosné*, Arad-Gaiban lakó magános asszony házába az ablakon keresztül egy ismeretlen férfi hatolt be éjnek idején. Az asszony a betörőokozta zajra felriadt, mire az éjszakai látogató rátámadt és halállal fenyegette meg arra az esetre, ha segítségért kiáltana. Ugyancsak életveszélyes fenyegetések árán az elszánt embernek sikerült az asszonyból kicsikarnia, hogy hol tartja megtakarított pénzét, majd a pénzt, mintegy 2500 leit magához vette és eltávozott.

A rendőrség erélyes nyomozást indított a vakmerő rablótamadó személyének kiderítésére. A betörés körülményeiből és az asszony által adott személyleírásból sikerült megállapítani, hogy a tettes egy *Stretcu Vladislav* nevű rovttmultu gai-i legémmel azonos, aki Banés és Vlada néveken is jólismert már régebbi bűncselekményei miatt a rendőrség előtt. Stretcut sikerült is elfogni, később azonban az ügyészség szabadonbocsátotta és amikor a timisoarai tábla újbóli letartóztatását rendelte el, nem sikerült megtalálni. A timisoarai tábla erre közözelevellet adott ki Stretcu ellen, akit azonban mindmáig nem sikerült kézrekeríteni. Tegnap váratlanul jelentkezett a központi rendőrségen Stretcu édesanyja, egy gai-i gazdálkodónak a felesége. Az asszony elmondotta, hogy fia megjelent nála, bejelentette, hogy megunta az állandó üldöztetést és megkérte anyját, hogy jelentse hollétét a rendőrségnek. Az asszony bejelentésére azonnal több rendőrtisztviselő ment Gaiba és letartóztatták Stretcut.

Az esős időszzakkal együtt megérkezett a legkellemetlenebb betegség, az influenza is. A járvány általánosan elterjedt és felnőttek, gyermekek ezrei szenvednek

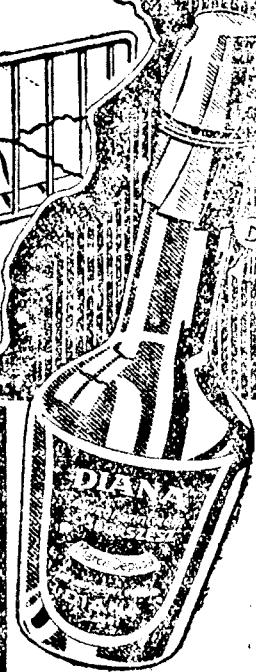
INFLUENZAJÁRVÁNY dühöng országSZerte*)!



miatta, Magas láz, fájás, a meg-hülés egyéb kísérő jelenségei teszik kellemetlenné e betegséget. A Diana sósorszeszszel való bedörzsölés ilyenkor rendkívül enyhíti a fájdalmakat. Csillapító hatása, amellelt elmulasztja a fejfájást is, míg kitűnő alkotórészei meggyorsítják a vérkeringést, felüditik a szervezetet

*) Influenzás betegnek Diana sósorszesz bedörzsölés való-ságos megváltás.

DIANA
SÓSORSZESZ



Az aradi magyarság együttérzését bizonyította a Magyar Párt második kerületének társasvacsorája

Több mint száz terítéket szolgáltak fel a kitűnően sikerült társasvacsorán

Az aradi magyarság együttérzésének jegyében folyt le vasárnap este az aradi Magyar Párt második kerületének társasvacsorája az Iparos Otthon disztermében, amelyen több mint kétszáz terítéket szolgáltak fel. A vasárnapi vacsora nemes célt szolgált: a második kerületi szegénysorsu magyar gyermekek felsegélyezését. Az előkészítés és rendezés munkáját a párt második kerületének vezetői, valamint lelkes uriaszonyok és urileányok vállalták magukra és végezték el elismerést érdemlő módon.

A párt vezetősége részéről megjelentek a vacsorán *Nagy Sándor dr., Lócs Rezső dr., Reinhardt Gyula, Lantos Miksa, Parecz György dr., Fényes Lóránt, dr. Vitos Pál, dr. Révész Mór, Czernóczky Mihály, Juhász Gábor*, míg a második kerület vezetői részéről: *Blaskovits István, Papp Andor, Hanecker Ernő, Czirrom Mór, Beleznav István, Román Róbert* és még számosan a párt tagjai közül.

Vacsora után elsőnek *Blaskovits István* emelkedett szólásra és beszédében hangsúlyozta, hogy ez a vacsora a második kerületbeli szegény gyermekek felruházását célozza.

— *Mindazok* — mondotta — *akik ezen a vacsorán résztvettek, hozzájárultak ahhoz, hogy a nyomorgó gyermekek meleg ételhez és meleg ruhához jussanak.*

Lantos Miksa köszönetet mondott *Blaskovits Istvánnak*, valamint a második kerületi vezetőség többi tagjainak azért a lelkes és fáradhatatlan munkáért, amelyet eddig is kifejtettek és jelenleg is folytatnak és amely valóban szép eredményekhez vezetett.

Dr. Parecz György hangulatos és szellemes beszédben köszöntötte a jelenlevő hölgyeket.

— *Máskor* — mondotta — *ez a feladat az édesapámra hárult, de az ő távollétében szívesen vállaltam magamra ezt a kellemes és megtisztelő feladatot.*

A következő felszólaló *dr. Nagy Sándor* volt, aki színpokázóan szellemes és kitűnő hangulatot teremtő beszédben emlékezett meg a második kerületi vezetőség, de elsősorban a hölgygárda által kifejtett munkáról.

— *Ezt az izletes vacsorát és ezt a kellemes hangulatot is elsősorban a hölgygárdának köszönhetjük* — mondotta. — *De ennek a vacsorának mélyebb jelentősége is van. Szimbóluma annak az összefogásnak, amelyet mindig megtalálunk sorainkban, amikor felebarátainkon segíteniünk kell.*

A hölgyek között mindenekelőtt *Zöldy Ernőné*ről és *Román Róbertné*ről emlékezett meg, akik gondoskodtak arról, hogy a vacsorán mindenki kellemesen és otthonosan érezze magát. Az ő vezetésük alatt álló hölgygárda

végezte a vendégek fogadását is, míg az urileányok közül a *Hrabovszky-nővérek* segítettek ki, valamint *Vojtku Emma* és *Hanjer Glizike*.

A megjelent hölgyek névsorát a rendezőség a következőkben bocsátotta rendelkezésünkre: *Weisz Siegfiedné, Hanecker Ernőné, Blaskovits Istvánné, Martini Jánosné, Baritz Máténé, Cservenka Jánosné, Szeredi Gusztávné, Sztojka Kálmánné, Beleznav Istvánné, dr. Remeteiné, Lészay Endréné, Lészay Bözsike, Reinhardt Jánosné, Hollerbach Jánosné, Perweir Eleménné, Perweir Lőrincné, Perweir Margit, Rétfalvy Adoliné, Rétfalvy Mária, Dörner Józsefné, Mayer Benedekné, Besesek Mancika, Paucz Pálné, Münnich Ádámné, Kreisz Sándorné, Mayer Istvánné, dr. Szuchy Pálné, Czerné Ferencné, Schwarzberger Dezsőné, Jerman Imréné, Korchis Hubertné.*

A társasvacsorát hajnalig tartó tánc követte.

Karácsony előtt megszűnik a cenzura?

Bucurestiből jelentik: A „Tempo” jelentése szerint a kormány állítólag még a karácsonyi ünnepek előtt felüggeszti a sajtócenzurát, hogy így alkalmat nyújtson a lapoknak a készülő sajtótörvényre vonatkozó véleményük korlátozás nélküli közlésére.

CORSO 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor Utoljára!

Ne felejts el...

Benjamina Gigli, Magda Schneider.

SELECT Ma szünet!

URANIA 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor Utoljára!

Gróf Monte Cristo

ROBERT DONAT, ELISSA LANDL

Jön: A boldogság (Le bonheur) Henry Bernadine vi. gárdájára jáva átváltozott. Főszerepekben Csar és Boyer és Ruby Moray

A legszebb álom

(Winternachtstraum)

Rendezte: *Bolváry Géza.*

Zenéjét szerzette: *Robert Stolz.*

Főszereplői: *Magda Schneider,*

Wolf Albach Retty,

Theo Lingen,

Richard Romanowsky,

Hans Moser.

Premier holnap, szerdán!

CORSO!

HIREK

A profil titka

Mikor a kedélyes társaság behúzódott a modern, hangulatosan megvilágított kis szalonba s a nők hiúságáról szóló beszédtema végleg kimerült, a pergönyelvű Lili egyszerre csak letele a cocktailes poharat a kezéből és harciasan szembenézve a mosolygó férfikkal, a következő kis esetet mesélte el:

— Ha ismernék a főnökömet, nem mondanák, hogy a férfiak távolról sem olyan hiúk, mint a nők. Mikor jelentkeztem nála, íróasztala mellett ült, kövérkés, szőkehajszu, kerek arca, mely egy szépen sült zsemlehez hasonlít, egyszer sem fordult felém. Manikűrözött fehér kezét maga elé nyújtotta és tiszta kövü gyémántgyűrűjének csillogásában gyönyörködött.

Mikor másnap munkához kezdtem, mindig úgy szólott hozzám, hogy arcának csak egyik felét láthattam, tömpe kis orrát, amelyen vörös szeplők ültek, gondosan fésült ritka haját a rózsaszínű homloka felett. Ha utasítást adott valamire, kibámult az ablakon és mindig úgy jött be, hogy oldalt mehessen el az íróasztalom előtt. Soha sem láthatam az arcát szemben. Ez idegesített. Egy ember, aki soha sem mer a szemembe nézni, nem lehet becsületes, gondoltam, de néhány hét alatt beláttam, hogy ez a feltevésem hibás, mert a főnököm jóindulatu és tetteiben igyekezett mindig megmaradni a becsületesség útján.

Mi lehet akkor az oka, hogy még véletlenül sem felejtkezik meg magáról? Ha a dossziókat rendeztem és jobb oldalt kerültem, akkor ő megfordult, vagy kiment az irodából. Ha hirtelen toppantam be, vagy a lépcsőházban beléje ütköztem, akkor hirtelen kabátja gallérjába furta az arcát és lesütötte a szemét. Később észrevettem, hogy titkon a fali tükörbe nézegeti magát. A kíváncsiság nem hagyott nyugton. Sokszor megfordultam valamilyen ürüggyel, de ő fűgőbb volt és elkapta a fejét tekintetem előtt.

Ezer és ezer ok és feltevés járt az eszembe. Ez a furcsa ember lassankint valami titokzatos jelenséggé vált előttem. Hol azt hittem, hogy idegbetegség, lelki gátlás az ok, hol arra gondoltam, hogy túlzott hiúság. A főnököm talán elragadónak tartja a profilját és azért mutatja állandóan. Sajnos a titok még ma sem derült ki, mikor kimaradtam az irodából, kedvesen bucsuzott tőlem, de a fali naptár felé fordult s tekintetét mereven előre szegezte. Ma is azt mondom, hogy szépnek tartotta a profilját, azért nem fordult soha szemben. Most kérdeim önköztől, melyik nő volna képes erre, hogy hiúságból, mint egy egyiptomi relief mindig profilt mutasson?

E pillanatban nyúlt az ajtó. Elkésett vendég érkezett, a háziasszony egyik kedves ismerőse. Derűsen, mosolyogva lépett be. Gömbölyű, rózsás arcát szőke bajusz díszítette, de két csillogó, kék szeme rémesen kancsított. Egyikkel jobbra, másikkal balra nézett. Mindenki üdvözölte az ujjonnan jött. Egy pohárcsöröpölésre riadtunk fel. A pergő nyelvű Lili ejtette ki kezéből a cocktailes poharat. Sápattan mentegetőzött és csodálkozástól tágrameredt tekintetét az ujjonnan jött vendégre szegezte. Csak amikor az ügyvéd arca lángbaborult, értettük meg, hogy itt most egy titokról hullt le a lepel.

W. R. A.

— **LEHÜLÉS VÁRHATÓ.** Élénk nyugati és északnyugati szél, délen felhőzet, a szélvédett helyeken még köd, sok helyen eső, nagyrészen závorszerű eső. A hőemelkedés nem valószínű, sőt kedden lehülés várható.

— **ZÜRICH ZARLAT:** Páris 20.28, London 15.26, Newyork 309.50, Berlin 124.45, Prága 12.80, Varsó 58.22 és fél, Belgrád 702.

— December 1-én, vasárnap ünnepelte Románia Ardeal csatlakozásának 17 éves évfordulóját. Tizenhét éve annak, hogy az emlékezetes albaiuliai nemzetgyűlésen az ardeali románság kimondta a Romániával való egyesülést. A nevezetes dátumot Arad méltó keretek között ünnepelte meg. A város fel lett lobogózva, a templomokban ünnepi istentisztelet volt és az iskolákban a tanulók előtt előadás keretében ismertették a kimagasló történelmi eseményt.

— A belügyminisztérium hatáskörébe kerül az idegenek tartózkodási engedélyezésének ügye. Bucurestiből jelentik: A „Monitorul Oficial” holnapi számában megjelenik a belügyminisztérium ügykezelésének egyszerűsítéséről szóló rendelet. A rendelet egyik legfontosabb része az, hogy az idegenek tartózkodási engedélyének ellenőrzését kivesszék a munkaügyi minisztérium mellett működő bizottság hatásköréből és azt a belügyminisztérium fogja a jövőben végezni.

„LYON” Szálloda
Bucuresti, Calea Grivitei 90.

„VENETIA” Szálloda
Bucuresti, Str. Pictor Grigorescu 12

Teljesen átalakítva.

Hideg-meleg víz, központi fűtés, lift.

Szobák 70.— Leitől kezdve.

— **A deviza-amnesztia.** Bucurestiből jelentik: Ma átküldték a törvényelőkészítő bizottságnak a deviza-amnesztiairól szóló törvényjavaslatot. A javaslat főképpen azoknak a kereskedőknek számára helyezi kilátásba az amnesztiát, akik egészben vagy részben Angliában fennálló adósságukat fizették ki a fekete-tőzsde vagy más módszer útján. A gazdasági élet vezetői ilymódon tudni akarják, mennyi a belföldi kereskedőknek az angol cégekkel szemben fennálló adósságuk pontos összege.

Ia. TÚZIFA u. m. 2 éves osor., bükk- és gyertyán
legelősebb bevásárlási helye 6536
AUFRICHT faterlep, Calea Vlot 1-8. Telef.: 69.
„Consum” tagok kiszolgálása készpénz árban.

— **Lovagias ügy Lazar Ilie és Pop Valer között.** Bucurestiből jelentik: Mint ismeretes, Lazar Ilie nemzeti-parasztpárti képviselő provokálta Pop Valer igazságügyminisztert, miután sértőnek talált néhány kifejezést, amelyet a miniszter a maramuresi incidens vitája alkalmával személyével kapcsolatosan használt. Pop Valer ma megnevezte segédeit Roman Valer és Aznavorian személyében.

Vásároljon „MEN” reklámajándék automatával ellátott üzletekben. Már egy 10 leies vásárlásnál is esélye van a legértékesebb „MEN” ajándékra. Minden vásárolt összeget tárcsáztasson le a „MEN” reklám automatán és figyelje a jelentkező golyót. Ha jelentkezik golyó, úgy ingyen kapja azt a kirakatban elhelyezett „MEN” ajándékot, mely a jelentkező golyó színének megfelelő jelvényvel van megjelölve. 6720

— **Értékvámok a petroleumtermékekre.** Bucurestiből jelentik: A vámvezérlő igazgatóság távirati rendeletet küldött az összes határállomásokon levő vámoknak és elrendelte, hogy a minisztertanács határozata értelmében minden külföldre szállított petroleumtermék után külön 12 százalékos értékvámost számítsanak fel. Ugyancsak 12 százalékos értékvámost kell fizetni minden importált áru után, különbség nélkül.

Consum- és Inlesnirea-könyvecskével
6 hónapi hitellel vásárolhat
kész férfi-ruhát
vagy csináltathat méret után
Moskovitz
uriszabónál (Színház épület.) 6507

— **Diáktüntetések Kairóban.** Kairóból jelentik: Tegnap délután nagyobb diákcsoport behatolt Mahmind pasa volt miniszterelnök palotájába, amelyet kifosztottak, feldúltak és mindent összetörttek. A diákok közül a rendőrség négyet elfogott.

Francia humor



— Mondd papa, az abbé az égbe jut?
— Természetesen.
— És az oroszán...?
— Az nem.
— És mi történik, ha az oroszán meg-eszi az abbét? ...

— **Csehszlovákiában betiltották Molnár Ferenc „Pál-uccai fiúk” című filmiét.** Prágából jelentik: Az itteni sajtócenzura betiltotta Molnár Ferenc: a „Pál-uccai fiúk” regényéből készült amerikai filmet, egyrészt annak békebarát irányára miatt, másrészt, mert az egyik, szerintük ellen-szenves szereplőnek: Nemeček, cseh hangzású neve van.

— **Halálozás.** Mezey József ny. vasutas hosszas szenvedés után december 2-án meghalt. Temetése december 4-én, szerdán délután 3 órakor lesz a Str. Vasile Paguba 51. számú gyász-házból. Az elbunyiban Szarvady János apósát gyászolja.

— **Blenner Schmerling grófnő öngyilkossága.** Budapestről jelentik: A budapesti rendőrfőkapitányság rádiogramot kapott a bécsi rendőrségtől, amely közli, hogy Blenner Schmerling Mária grófnő, 40 éves bécsi lakos még november 28-án nyomtalanul eltűnt. A bécsi rendőrség nyomozása megállapította, hogy a grófnő az osztrák főváros mellett a Dunába vetette magát. Holttestét azonban még nem fogták ki és ezért a bécsi hatóság kéri a partmenti magyar hatóságokat, hogy értesítsék, ha a víz partra vetné a holttestet.

— „Elite” illatszertár telefonszáma 33.

— **Temetés.** Özv. Schannen Gyuláné temetése kedden délután fél 4 órakor lesz a felsőtemető halottasházából.

— **Ne hanyagolja el lábait,** használjon gumimiharisnyát, bokasüllyedés ellen gyógytálpöttyet, melyet gipszlenyomat után könnyű „dur-alumin” anyagból készít Salvator-cég: Piata Avram Iancu 21.

— **Vasárnap lesz 2000 éves évfordulója** annak, hogy Horatius, a rómaiak felejthetetlen költője megszületett. Ebből az alkalomból vasárnap délután 5 órakor emlékünnepelet rendeznek a Kulturpalotában, amelynek külön érdekessége lesz, hogy előadják a „Carmen Seculare”-t, amelyet valamikor — közel 2000 éve — a római szavalykórusok skandáltak. A „Carmen Seculare”-hoz Popovici Racovita aradi énektanár irt eredeti motívumok alapján himnuszszöveget. A „Carmen Seculare”-t a Moise Nicoara és a Ghiba Birta növendékeiből alakult 54 tagú énekkar adja elő. A műsor előtt bevezetőt Albu Livius tanár mond, majd pedig Nichi Lazar dr. Ismerteti Horatiust és Caba Victor tanár Horatius-verseket szaval. Straliovschi Toma tanár töredéket olvas fel Vasile Alexandri „Blanduzia kutja” című szindarabjából és a felolvasást élőkép követi, a mely ennek a szindarabnak egy jelenetét ábrázolja. A szindarab egyik szereplője maga Horatius. Ennek az ünnepségnek jóvedelmét az egyesülési szobor alapjára fordítják. — A Moise Nicoara-liceum növendékei egyébként az intézet szegény növendékei javára ugyancsak a Kulturpalotában műsoros délutánt rendeznek december 6-án, pénteken. A műsoron szerepelnek többek között: Pop Lya és Crisan Ionel, a cluj Román Opera tagjai, valamint Ion Minulescu, a híres román költő.

— **Ha fáradt és izgatott,** ha a hasban feszülés érzése kinozza és gyakori félelemérzetben szenved, akkor igyék reggelként éhgyomorra egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez megszünteti az emésztési zavarok okait, csökkenti a mérges bégázfejlődést s elhárítja a vértudulásokat. Az emésztőszervek bántalmainak több orvosánára elismeri, hogy olyan tüneteknél, melyeket a bélben keletkező mérgek okoznak, a Ferenc József viz kitűnően beválik.

— **Tömegeskülvő Constantában.** Constantából jelentik: Tegnap a Függetlenség-téren tömegeskülvőt tartottak, amelyen 100 kikötőmunkás esküdt meg vadházastársával. Az esküvőn 3 ezer személy vett részt. A tömegeskülvőt Horia Gligorescu főpolgármester vezette, majd az Ovidiu-teremben lakodalmat rendeztek az új házasságok, akik nászajándékként a Medea városrészben egy-egy házhelyet kaptak.

— **Fosztogató lakótárs.** Salajan Petru, Str. Oituz 36-38. szám alatti lakos ma feljelentést tett a rendőrségen lakótársa ellen, aki, amíg ő Bucurestiben tartózkodott, teljesen kifosztotta lakását, 10-000 lei értékű ruhaneműt és 1000 lei pénzt vett magához és eltűnt. A rendőrség a feljelentés ügyében bevezette a nyomozást.

— **SÜLYOS BETEG AZ ANGOL KIRÁLY NÖVÉRE.** Londonból jelentik: A Buckingham-palotából jelentik, hogy Victoria királyi hercegnő, az angol király nővére gyomorvérzésben megbetegedett és súlyos állapotba jutottak végre rája. Az orvosok vérátömlesztést is alkalmaztak, ennek ellenére azonban állapota válságos. György király emiatt holnap valószínűleg nem jelenik meg a parlamentben és a trónbeszédet helyette a lord kancellár olvassa majd fel.

— **Nemzetközileg elismert tudós előadása a Kölcsey Életiskolában.** Déznai Viktor dr. timisoarai középiskolai tanár szerdán este a Kölcsey Életiskolában a modern városi élet által kifejlesztett új tudományokról fog előadni. Ez a nemzetközi szellemi életben már fémjelzett új tudomány: a várostudomány, amely megfelel a francia, angol, román nyelvben használatos „urbanisme” kifejezésnek. A világ évtizedek óta rohamosan elvárosiasodik, ami az emberi civilizációban és kultúrában nagy változásokkal jár. Még pl. 1872-ben a 100 ezer lakosú és ennél nagyobb városoknak a száma a világon 164 volt, addig 1930-ban 611 és ez a szám az utolsó 5 évben tetemesen megnőtt. A világnak ez a rohamos elvárosiasodása bonyolult feladatok elé állította az állam és városi élet vezetőit. Ezeknek az élet minden vonatkozására kiterjedő feladatoknak rendszeres elvégzése végett született meg a várostudomány, amelynek a párisi egyetemen rendszeres tanúsága és várostudományi kutató intézete van. Itt nevelnek a francia városok számára közgazdasági tisztviselőket. A párisi egyetem várostudományi intézete éppen a napokban adta ki Déznai Viktor egy nagy tanulmányát a városok anyagi és szellemi életének helyes irányításáról. Ez már a harmadik műve a tudós tanárnak, melyet a párisi kutatóintézet kiadott. A Népszövetséghez beadott javaslata szerint tervbe van véve egy nemzetközi várostudományi központ létesítése. A Brüsszelben székelő Nemzetközi Városvárosvég, amelyhez a romániai városok szövetsége is tartozik, kiadta Déznai Viktor tanulmányát. A világ elvárosiasodása címen. A Kölcsey Életiskola szerdai előadója két évtized óta nagyrabecsült munkása a nemzetközi tudománynak. Az illusztris előadó szabad előadását és annak modern eszmévilágát örömmel fogják megismerni azok, akiknek számára az „Aradért” jelszó komoly tartalommal bír.

— **Rendőrségi hírek.** Hartmann Vilmosné, Str. Badea Cartan 2. szám alatti lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki a Reismann-féle nyomdából kabóját ellopta. — Hadász Anna Str. Moise Nicoara-i lakos feljelentést tett, hogy a baromfi piacon tárcájából kileptak 570 leit. — Kövágó Bogdán Str. Renasterei 2. szám alatti lakos egy 400 leies zsebkönyvet ellopását jelentette. — Bulzan Gheorghet Lázár Lászlót, Tóth Aurélt és Dorga Dánielt különböző lopások miatt előállították. — A rendőrség valamennyi ügyben megindította a vizsgálatot.

— **Érdekes feljelentés ügyében nyomoz az aradi rendőrség.** Egy Soimosan Gheorghie nevű, bucuresti-i, Cuza Voda-uccai lakos már hetekkel ezelőtt feljelentést tett egy ismeretlen férfi ellen, aki aradi tartózkodása alatt a Sütő-féle étteremben 10 ezer leit ellopott tőle. A feljelentés szerint Soimosan a vendéglőben ismerkedett meg a szóbanforgó emberrel, aki szintén bucuresti-i-nek mondotta magát. Most Soimosan azzal az érdekes bejelentéssel szolgált az aradi rendőrségnek, hogy a tolvaj személyét sikerült kikutatnia és az lordache Dorescu, Bucuresti. Str. Pop 22 szám alatti lakossal azonos. Az aradi rendőrség átírt Bucurestibe annak kiderítése érdekében, hogy a feljelentés adatai mennyiben felelnek meg a valóságnak.

Szebbet mutat
mint amit vár
tehát **minden nő** csak
SALVATOR szőben, melltartó-ban jár.
Piata Avram Iancu 21. 6539

— **Wizo.** Ma kedélyes kézimunka-délutánt tartunk. 6 órai kezdettel.

Vasárnapon idejében a romániai petroléumipar büszkesége. Kérjen „PEBOIL” márkájú fagymentes téli autoolajat OLEX Str. Gheorghie Lazar 1-3 P. Avram Iancu sarok 6632

— **Értesítés.** A „Cercul feminin” rendezősege kéri tagjait, hogy december 3-án délután 5 órakor az A. G. I. R. termében tartandó gyűlésen megjelenni sziveskedjenek. 6717

Telefunken Rádió
telopes és hálózati készülékek
Csillárok
legmodernebb kivitelben és legolcsóbb árban
Hermann Schuller
Radio Lux
Bulev. Reg. Ferdinand No. 17.
Lutheránus templommal szemben 6548

— **Kerékpárlopás.** Moldovan Vasile, Str. Faurlor 149 alatti lakos feljelentést tett a rendőrség ismeretlen tettesek ellen, akik a pénzügyigazgatóság kapuja alól ellopták 2363 számú, 1500 leit érő kerékpárját. Az újabb biciklilopás ügyében a vizsgálat megindult.

H. SZIKLAY GIZI tánciskolájában
(Krispin-terem) Str. Eminescu 32. dec. 4-én, szerdán új kezdő kolon nyílik.
Csütörtökön, december 5-én nagy Mikulás-est 9 órai kezdettel.

— **Pálmafához kötött női csontvázat találtak Galapagos szigetén.** A Galapagos-szigetek titkát máig sem sikerült felderíteni. Wagner báróné, a szigetek híres „császárnője” nyomtalanul eltűnt. Azóta ellentétes hírek érkeztek Londonból. Azt beszélték, hogy egy másik szigetre menekült. Más hírek szerint régi szigetén maradt. De elrejtőzött a sziget belsejében. Egy angol hajóskapitány most rádióval azt jelenti, hogy hajója kikötött Galapagosban. Az egyik sziget partján egy pálmafához kötött csontvázat fedeztek fel a matrózok. Mikor a csontvázat közelebből megvizsgálták, megállapították, hogy női csontváz. A pálma mellett bőrderékszíjat találtak. Minthogy Wagner báróné mindig ilyen derékszíjjal járt, valószínűnek tartják, hogy az ő csontváza bukkantak rá.

— **Egy aradi táncosnő öngyilkossági kísérlete.** Vasárnap, a hajnali órákban a Vadászkiirt-szálló vendégei hangos sikoltozásra lettek figyelmesek. A szálló személyzete megállapította, hogy a segélykérő kiáltozások a szállóban lakó, Sztrekoff Anny, fiatal táncosnő szobájából erednek. Behatoltak a szobába, ahol mindkét kezén vérző sebekkel találták a táncosnőt. Csakhamar kiderült, hogy Sztrekoff Anny öngyilkossági szándékából felvágta kezén az ereit. Az előhívott mentők bekötötték a táncosnő sebeit. A fiatal artistanő kihallgatása során elmondotta, hogy valaki megbántotta, ezt nagyon a szívére vette és ezért akart a halálba menekülni.

— **Gyomor- és bélhurut, az emésztés hiányossága, erős bomlási és erjedési folyamatok a gyomor-bélhuzamban, bélbaktérium- és gyomorsavtúltengés az enyhe természetű „Ferenc József” keserűvíz használata által legtöbbször rövidesen megszűnnek.** Az orvosok ajánlják.

— **A Societatea pensionarilor publici si particulari (Str. A. Mocioni No. 12).** A Köz- és Magánalkalmazottak nyugdíj egyesület vezetősége felkéri tagjait, hogy a nyugdíj-könyvüket és a carnetjeiket f. hó 5-ig, csütörtökig bezárólag feltétlenül szolgáltassák be. Azon CFR. nyugdíjasok, akik nyugdíjukat a pénzügyigazgatóságnál kapják, olynemű okmányt is kötelesek bemutatni, amelyből kitűnik, hogy a CFR. szolgálatában voltak. (Pl. kinevezési, előléptetési, nyugdíjazási vagy egyéb okmányt.) A jelenlegi carneteket az újjakkal visszakapják és a folyó évi szabadjegyeket 1936. évi március hó végéig felhasználhatják, de csak akkor, ha az új carnetekkel is rendelkeznek. Egyben felhívjuk Szabó Sámuel, Jávör István, Grigorescu Ioanné Ana és Mitykó András nyugdíjasokat, hogy az iktató hivatalban a titkárnál jelentkezzenek. Végül felhívjuk tagjaink figyelmét, hogy az egyesület vezetősége nemcsak a saját, de hozzátartozójuk ügyeikben is eljár, ha kellő időben oda fordulnak, nem pedig elkésztett, amidőn ügyüket a zugközbenjárók vagy uzsorások nem tudták elintézni és akiknek meg nem engedhető magas díjat is fizettek. Az elnöké.

On is védekezzen
a járványos betegségek ellen,
a kellemesen illatosított
Senlaslo
(Szt. László)
fertőtlenítő szappannal,
megóvja fertőzésektől.
Vigyázzon, nehogy utánzatokkal
kiszolgálják! 6118

Az aradi Római Katolikus „Éneklő Ifjuság” nagysikerű egyházi hangversenye

Vasárnap, december elsején Advent első napján tartotta a Minoriták templomában nagysikerű hangversenyt a katolikus ifjuság 400 tagból álló egyesített énekkórusa. A hangversenyt G. B. Martini 2 szólamú kánonja vezette be, mely primitív szépségével, az előadás kitűnő összhangjával nagy sikert aratott. Dr. Pászitny Bonaventura rendiönök tartott bevezető beszédét; ismertette azt a nevelő hatást, melyet az énekkórusok gyakorolnak énekesekre. A zenében, különösen az egyházi zenében jobban utat talál a lélek feltörő áhitata és az érzések is bensőségebben nyilatkoznak meg, mint a pusztán szóban. Az emelkedett szépségű bevezető beszéd után megkezdődött az egyházi év periódusainak megfelelően összeállított program, melynek minden egyes száma különös gondot fordított kidolgozva és művészi érzékkel összeválogatva s a közönség számára igazi művészi élvezetet nyújtott.

Külön értékkel bírtak az egyesített karok által előadott 2 és 4 szólamú Canonok. Bárdos Lajos: „Szent Karácsony éjjele” és „Szálljon a dal” című szerzeményei. csodaszép volt Gebhardi: „Gloria szálljon”, 4 szólamú Canon, melyet a katolikus fiugimnázium növendékei adtak elő tökéletes betanulásban. Urmósi Jenő katolikus gimnáziumi zene- és énektanár szakavatott vezetésével. Nagyon szép előadást produkált a katolikus leánygimnázium, a különböző dinamikai árnyalatokat finoman hozta ki, az üde csengő hangok kidolgozása szempontjából is különleges szépen hatottak. A leányiskola vezetését: *Castilla* tiszteendő nővér látta el. Kedves volt a katolikus elemi leányiskola háromszólamú énekkara. Nagy sikere volt Mozart: „Ave verum” című művének, melyet a főgimnázium énekkara adott elő művészi kidolgozással s a fugatikus árnyalatok tökéletes érvényesítésével ugy dinamikailag, mint technikailag erőteljes és szép teljesítmény volt. Nagy hatást keltettek a zsolnártöltészet előadott remekei, melyekben az áhitat hangulatát kitűnően adták vissza a csengő fiatal hangok. Az orgonánál *Endrődi* Ede stílusosan kísérte a kórusok énekét. A nagysikerű hangversenyt nagy tömegek hallgatták végig, felekezetre való különbség nélkül.

— **A Teozofiai Társaság vasárnap délutáni előadásán a kereskedelmi testület zsufolásig megtelt termében élénk érdeklődéssel kísérte a hallgatóság a mindvégig érdekesítő előadást.** Az előadó az élet és halál problémáját fejtegette tudományos adatokkal alátámasztva. Rámutatott a tudomány azon megállapítására, hogy ebből a világból, — amit a megismerés egyetlen útján, a rezgések útján ismerhetünk meg, — csak körülbelül egy nyolcadrészt érzékelhetünk és hogy millió olyan dolog van, melyet se nem látunk, se nem hallunk és semmiképpen nem érzékelhetünk, mivel érzékelési képességünk tökéletlensége következtében a finomabb anyagok rezgésére nem reagálunk. Feltéve, hogy valakinek az idegrendszere ugy lenne megalkotva, hogy a világ többi hét nyolcadából látni kezdene valamit, — ha nem is mindent, — csodálatos dolgok tárulnak fel előtte és a halál és sir eivesztené fájdalmas fulánkját és a halál gondolata nem kísértene az embert az életlen keresztül, mint az iszonyat sötét királya. Végül rátért arra, hogy míg a születés megkönnyítése végett képzett, megbízható egyének fáradoznak, addig aránylag kevesen tudják, hogyan viselkedjenek akkor, ha a kikerülhetetlen végzet elszólítja valamelyik kedves családtagjukat. Jövő vasárnap Silviu Russu bucuresti-i teozófus tart „Mi az igazi vallás” címen román nyelvű előadást, melyet magyar nyelven is összefoglal.

— **Ma az alatti gyógyszerárak tartanak éjjei szolgálatot:**

- VOJTEK: Bulevardul Regina Maria.
- DANCIU: Piaza Mihai Viteazul.
- BERNAT: Langá Gará (vasutállomásnál)
- BERGER: Calea Saguna

Lutheránus tea dec. 7-én a Fehér Keresztben

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Az ardeali nagyobb pénzintézetekkel kibővítik a deviza-üzletekre felhatalmazott bucuresti-i nagybankok számát

Számos aradi pénzintézet is megkapja az autorizációt — Az új külkereskedelmi és deviza-rendszer bevezeléséről még semmi értesítést nem kapott a Banca Nationala aradi fiókja

A november 26-án megjelent királyi rendelet alapján tudvalevőleg december 1-én lépett életbe az új kereskedelmi és deviza rendszer, amely jórészt megszünteti az árucserre alapján folytatott exportot és az áruimport jutalmát. Ehelyett a devizajutalmi rendszert honosítja meg és a külföldről bejövő összes árucikkekre bizonyos százaléku import illetéket állapít meg, az importőrök által megvásárolandó devizákra és valutákra pedig a Deviza Hivatal irányító bizottsága, a hivatalos ár fölött méltányos százaléku felárat állapít meg.

Amikor e sorokat írjuk, a Banca Nationala aradi fiókja még nem kapta meg Bucurestiből az új rendszer elrendelésére vonatkozó leiratot, tehát e pillanatban nem tudható, hogy az illetékes bizottság javaslata alapján a minisztertanács hány százalékban állapította meg a devizafelárat és az importálandó áruk behozatali illetékét.

Valószínűleg az éjszaka folyamán a Rador felhivatalos sajtóiroda adja ezt tudomására a közönségnek és ez esetben az értesítés lapunk más helyén jelenhetik meg.

Ellenőrizhetetlen bucuresti-i híradás szerint a

Magyarország svájci frankért vesz tőlünk 6000 vagon kukoricát

Az idén 20.000 vagonra emelkedik a tűzifa-export — Erősen fellendül a román-magyar áruforgalom

Mint Budapestről jelentik, az idei rossz kukoricatermés miatt újabb nagymennyiségű tengeri beszerzése vált szükségessé. A magyar nagy állattenyésztők ugyanis igen sok kukoricát használnak, amelyeknek legnagyobb részét mostanig az ardeali és a regáti piacokon szerezték be.

Az utóbbi hetekben ez a szállítás szünetelt, mert a magyarországi árukivitelből származó leiköveteléseket ezek a kukoricavásárlások kimerítették és mostanig nem sikerült olyan új megoldást találni, amelynek alapján tovább folytatható volna tőlünk a tengeri-szállítás.

Emiatt a magyar kormány Jugoszláviával is tárgyalt, de még nem állapodott meg, különben is a jugoszlávai kukorica-export nem volna számottevő.

Eggyelző tekintettel olyan megoldást kerestek,

Az idén négyszer annyi ház- és más ingatlanárverést tüztek ki az aradi telekkönyvi hivatalban, mint a múlt évben

Ma kellett volna ellicitálni azt az egymillió lei értékű bérházat, amelyre 56 ezer lei adótarozás miatt tüztek ki az árverést

A múlt hónapban részletesen ismertettük azokat a tervbe vett árveréseket, amelyeket adótarozások miatt tüztek ki az aradi telekkönyvi hivatal. Az ingatlanok között szerepel a Marasesti-uccában lévő egyik bérház is, amelynek forgalmi értéke egy millió lei és egy, Aradról tavaly elköltözött építési vállalkozó tulajdonában van. A kincstár 56 ezer lei adótarozás miatt tüzette ki a licitációt, amelyet ma kellett volna megtartani.

Az Aradi Közlöny munkatársa ma érdeklődött a telekkönyvi hivatalban, ahol azt a felvilágosítást kapta, hogy az érdekesnek ígérkező árverést elhalasztották, mert a háztulajdonos kifogást jelentett be az árverés kitűzése ellen.

Habár a kifogást az illetékes fórum elutasította, de mivel az még nem emelkedett jogerőre, az árverést el kellett halasztani.

A telekkönyvi hivatalban arról is értesültünk,

deviza „legmagasabb felára” 30 százalék, az áruimport jutalék pedig 14 százalék lesz, ezt a jelentést azonban csak fenntartással közöljük. A nehezen várt leirat megérkezéséig a régi törvénynek megfelelő külkereskedelmi és deviza forgalmi szabályok maradnak érvényben.

Az „Argus” jelentése szerint a Banca Nationala és a kormány közösen elhatározták, hogy felemelik a bucuresti-i nyolc devizakereskedelmre autorizált nagybank számát, mert az összes ardeali és más vidéki nagyobb és tökéletes pénzintézeteket is felhatalmazták a devizakereskedelmre.

Ha ez a hír teljesen megfelel a valóságnak, úgy már legközelebb nemcsak három bucuresti-i nagybank vidéki fiókjai, hanem az aradi régi, megbízható pénzintézetek is foglalkozhatnak deviza kereskedéssel. Aradi pénzintézeti körökben még nincsenek informálva a legfelsőbb elhatározásról, amelyről bucuresti-i összeköttetések útján semmiféle értesítést sem kaptak. Egyes források szerint átmenetileg az összes nagybankok hatáskörét megszüktették az áruexporttal kapcsolatban, így tehát megerősítésre vár az Argus jelentése.

amely lehetővé teszi, hogy tőlünk újabb hatezer vagon tengerit exportáljanak Magyarországra.

A Tatarescu-kormány ugyanis svájci frankot kér a 6000 vagon kukorica vételára fejében, ha megfelelő mennyiségű lelei a magyar Nemzeti Bank már nem rendelkezik.

A nagyszabású kukorica üzlet árucserre alapján fog létrejönni és mindkét ország kereskedői bekapcsolódnak az exportba és importba.

Ez alkalommal azt is jelentik Budapestről, hogy Magyarország az idén feltétlenül ki fogja meríteni romániai huszezer vagonos tűzifa igényét. Mostanig csak tízezer vagon tűzifát importált, mivel azonban a hideg idő sokkal korábban beállt, mint tavaly, máris intézkedés történt újabb ötezer vagon átvételére és a hátralévő ötezer vagon a jövő év elején importálják a magyarországi tűzifa szétosztó intézmények.

hogy a konverziós adóssági részletfizetések elmulasztása miatt a hitelezők rendkívül sok házra és más ingatlanra tüztek ki árverést. A konverziós törvény ugyanis kimondja, hogy az esetben, ha az első két részlet fizetését az adós elmulasztja és még november 15-én sem tett eleget kötelezettségének, nyomban perelhető és árverést lehet kitűzni az ingatlanára. Emiatt a folyó évben már eddig is négyszer annyi ingatlan árverést tüztek ki Aradon, mint a múlt évben.

Előkészítőmester,

aki járatos a tekeréselében, oroszársban és beállításban, valamint a cégvezetéshez és előkészítéshez ért, kerestetik.

Részletek ajánlatok „MORICO” Bucuresti, Strada Carol 68. küldendők. 6681

= KÉTSZÁZMILLIÓ LEI KÁRTALANÍTÁST KAPNAK AZ ÁLLAMTÓL AZ ARDEALI EGYHÁZAK ELVESZTETT BETÉTEIKÉRT. Mint ismeretes, a konverziós törvény következményeképpen számos pénzintézet fizetésképtelenné vagy immobilisá vált, úgy, hogy a betevőkkel kénytelen volt kiegészíteni. A betétesek között több ardeali egyházkerület és egyházközség is volt, amelyek az ugynevezett „templomi alapokat” is részben elveszítették a fizetésképtelenné vált román intézeteknél. Ezeknek kártalanítása végett az állam és a Banca Nationala között most megegyezés jött létre és eszerint a nagybank az állam számlájára 200 millió leit folyósít az ardeali egyházaknak, hogy betéteik egy részét megkaphassák. Megjegyzés: Az általános pénzügyi helyzet megváltozása céljából a többi nagyobb közintézmények és kulturális egyesületek kártalanítása is kívánatos volna, mert — felekezetre való tekintet nélkül — ezek közül is igen sokan nagy károkat szenvedtek a betétek kiűzésének korlátozása miatt.

= Rosszul járt aradmegyei sertéshizlálók. Az összes belföldi lapokat bejárta az a Bucurestiből származó hír, hogy sokezer hizott sertés kerül tőlünk exportálásra Németország és Csehszlovákia számára. A sertéshizláló falusi gazdák azt remélték, hogy állataikat az exportőrök és sertésnagykereskedők valósággal szét fogják kodni az aradi hetipiacokon és ezért az utóbbi napokban igen nagy volt a felhozatal. A legutóbbi hetipiacon kezdetben volt is érdeklődés a legjobb minőségű hizók iránt, amelyeket különként 17—20 leicért akartak megvenni. A felhajtott sertések egy részét el is adták, de sok olyan falusi gazda is akadt, aki túlvérmes reményekkel jött be és a piac kezdetekor igen magas árakat kértek. Azt hangoztatták, hogy az exportőrök csak dél felé mennek ki az állatvásártérre és ők addig várnak. A sertéstartók azonban csalódtak feltevésükben, mert a kereskedők s exportőrök később már nem jelentkeztek és a falusiak kénytelenek voltak hizott állataikat visszaszállítani, amellyel önmaguknak okoztak kárt, mert a sertések az ide-odavitel miatt jelentősen veszítettek súlyukból.



HAPAG

ajánlja a legszebb utazásokat és kirándulásokat a legelőnyösebb feltételek mellett az

ATLANTI SZIGETEKRE

Hamburg-Lissabon, Casablanca, Las Palmas, Santa Cruz de Teneriffe, Funchal, Hamburg december 21. — 1936. január 6.

EGYESULT ALLAMOK

Hamburg-New-York, Philadelphia-Washington, Miami-Savannah, New-York-Hamburg (Cherbourg) dec. 12. — 1936. január 11.

FLORIDA

Hamburg-New-York, Washington-St. Augustine, Palm Beach-Miami Silver Spring, Savannah. dec. 19. — 1936. január 17.

VILÁGKORULIUT 1936.

a „RELIANCE” luxusgőzessel 1935. december — 1936. június.

KOZEPAMERIKA

Cuba-Mexikó-Venezuela-Panama Fizetés hivatalos kurzuson leiben vagy zárolt márkában. Felvilágosítások és prospektusok:

HAMBURG-AMERIKA LINE S.A.R.

képviselőtől:

KÜNSTLER

Vizum és Utazási Iroda Arad, Bul. Reg. Maria 24. Telefon 86. 461

A közgazdaság kis hírei

A BELFÖLDI ÉPÍTŐFATERMELŐ VALLALATOK KARTELLJÉNEK FELBOMLÁSÁRÓL szóló vasárnapi, feltűnést keltő cikkünket a „Fapár” c. hivatalos lap ma megjelent számában ezzel a jelentéssel erősíti meg: „Mint lapzárta előtt értesülünk, az ardeali egyezményes fatermelők drakonvenciója felbomlás előtt áll. Jól értesült körök szerint a konvenció felborulását az fogja előidézni, hogy az egyezményt aláíró vállalatok közül két cég nincs megelégedve a kartell árpolitikájával, mivel szerintük az egyezményes drak, a múlt évben rendszeresített druosztályozáshoz viszonyítva oly magasak, hogy ezáltal a konvenció keretein kívül maradt kisebb termelő vállalatok nagy tért hódítottak és a versenyük hova-tovább érezhetővé válik.”

HARMINC MILLIÓ LEI ÉRTEKŰ TEXTIL-ARU SZALLÍTÁSÁRA KAPOTT MEGBIZAST A KÖZEGÉSZSÉGÜGYI MINISZTERIUMTÓL 17 IPARVÁLLALAT. Mint Bucurestiből jelentik, a minisztertanács jóváhagyta a kórházaknak szükséges fehérneműk, ágyneműk, ruházati cikkek, kötöttárúk beszerzésére tartott szeptember 18-i árlejtés eredményét. Ez alapján 17 belföldi vállalat kisebb-nagyobb megrendeléseket kapott összesen 30 millió lei erejéig.

ALLANDÓAN NÖNEK AZ ÁLLAMI BEVÉTELEK. A pénzügyminiszterium kimutatása szerint, az állam bevétele szeptember hónapban 2.089.112.305 lei volt, 245.438.623 leiel több, mint a múlt év hasonló hónapjában. Az állam összes bevételei, a vámbevételeket és az Autonom Monopólpénztár befizetését kivéve, jelentős mértékben emelkedtek. A kiadások összege szeptember hónapban 1.867.120.500 lei volt.

KÉTEZER VAGON PETROSANI-I KÖSZENMENT AUSZTRIÁBA. A juttatási legnagyobb köszénbánya kompenzációs uton szenet exportál Ausztriába. A külkereskedelmet irányító bizottság legutóbb tartott ülésén engedélyt adott a Petrosaninak, hogy 2000 vagon szenet exportáljon Ausztriába, amelynek ellenében az október 10-i kompenzációs rendeletben megjelölt cikkeket importálhatja. Ugyancsak engedélyt kapott a petrosani arra, hogy kompenzációs import céljaira Ausztriába exportálja az általa előállított központi automata futóberendezési készülékeket.

JUGOSZLAVIABAN BANKJEGYRE CSERÉLIK BE AZ ÖTVENDINÁROS EZUST VÁLTÓPÉNZT. A Jugoszláv Nemzeti Bank nemrég becserelette a forgalomban levő bankjegyek túlnyomó részét, hogy ily módon a külföldön forgalomban levő dinárbankjegyek visszakerüljenek Jugoszláviába. Ezzel kapcsolatban a Jugoszláv Jegybank új 500 dináros bankjegyek kibocsátását is elhatározta. Ugyanakkor megkezdték az ezüst 50 dináros váltópénzek bevonását is, amelyeket 50 dináros címletű új bankjegyekre cserélnek be, mert a forgalomban levő ezüst 50 dináros váltópénzek között nagyon sok hamisítvány volt.

OLASZORSZÁG ÖSSZEVASAROLTA EGYIPTOM GYAPOTKÉSZLETÉT. Az Olaszországgal szemben életbeléptetett gazdasági szankciók óta hatalmas arányú gyapotvásárlásokat eszközölt Itália Egyiptomban. Ugyanis Egyiptom nem tagja a Nép-szövetségnek. A vásárlások következtében az amerikai gyapotnál gyengébb minőségű egyiptomi gyapot ára az amerikai gyapot ára fölé emelkedett.

ESETT A KUKORICA ÁRA A REGÁTI PIACOKON. Bucurestiből jelentik: A Dunahajókba rakott kukorica ára vagononként 1000 leiel esett és ott most 23.000 lei. A buza ára a régi maradt, mert várják a kenyérdrak új megállapítását. Egyéb gabonafélékben jelentéktelen üzletkötések történtek, mert az árú hiányzik a piacról.

Több ország számára ismét felszabadította a kormány az árubehozatalt. Bucurestiből jelentik: A kormány gazdasági bizottsága tudvalevőleg több külföldi állammal szemben árubehozatali tilalmát rendelt el, mert a Banca Nationala nem rendelkezett ezeknek az országoknak devizáival és valutáival. Időközben 150 millió lei értékű erős devizához jutott a Jegybank és ezért az alábbi országok termékei és áruai számára ismét megengedi a behozatalt. Ezek: Anglia, Franciaország, Dánia és Egyiptom, valamint még néhány állam, de ezeknek nevét nem közli a Bucuresti-i forrás. Olyan cikkeket engednek be elsősorban, amelyekre a gyáriparnak feltétlenül szüksége van, ezek közé tartoznak a gyapjúfonal, különböző fémek, ásványok. A teljesen kész vagy félkész árukra nem szól a behozatali engedély, mert ezekre már nem jut deviza.



Főelárusító:

SZABÓ ALBERT

BULEVARDUL REGINA MARIA No. 20.

6480

Sziguranca-hivatalnokoknak

adták ki magukat és több száz millió lei értékű devizát »kobozták el« a csempészekről egy szélhámosságot tagjai

A csempészek feljelentést tettek a sziguranca-vezérigazgatóságon — Timisoara és oradeai valutások a károsultak között

Iunian volt igazságügyminiszter hamisított aláírásával nyolcvanmillió devizacsallást kíséreltek meg a fővárosban

Bucurestiből jelentik: A rendőrség egyszerre két szenzációs devizügyben folytat nyomozást. Az egyik az utóbbi idők legvakmerőbb szélhámossága és a kár — eddig nem sikerült pontosan megállapítani — több száz millióra rug. Külön érdekességet ad az ügynek, hogy a feljelentést — ismert valutacsempészek tették, akik a szélhámosságot leleplezése érdekében attól sem riadtak vissza, hogy — önmagukat is leleplezzék. A feljelentők: Hajmovics Alfréd timisoarai, Marcu Elie és Fritz Elie oradeai, Vrabie Ion targulmuresi, valamint Alchek Tudor, Grünbaum Marcu és Tanasescu Ilie bucaresti-i valutaügynökök elmondották, hogy

Halmi-n át hoztak csempészen nagy mennyiségű valutát az országba, amelyet Oradeán és Clujon keresztül, a fővárosba vittek és ott a feketetőzsdén értékesítettek.

Az utóbbi időben azonban sokmilliósfelérő végződött a valutacsempészes. Ennek oka az, hogy egy szélhámosságot tagjainak sikerült kinyomozni azt az utat, amelyen keresztül a valutát áthozták és valahányszor valamelyik áttört a határon, már itt várta a társaság egyik tagja, aki szigurancafelügyelőnek adta ki magát és

elkobozta a valutákat, azonkívül elvette az áldozat minden készpénzét és összes ékszereit, börtönnel fenyegetve meg az ellenállót.

A csempészek később rájöttek arra, hogy a társaság tagjainak semmi kapcsolatuk egyetlen hatósággal sincs és hogy saját febsükre dolgoztak. Mire azonban rájöttek az igazságra, az államhivatalnokok több száz millió lei értékű valutát »kobozták« el, mire a csempészek elhatározták magukat arra, hogy a hatóságok-

hoz fordulnak kifosztóik ellen. A sziguranca széleskörű nyomozást indított a szélhámosságot tagjainak leleplezésére és letartóztatására.

A Banca Nationala mellé psztott rendőrség egy másik érdekes ügyben is nyomoz. A Banca Nationala kormányzója szombaton egy levelet kapott Iunian Grigore volt igazságügyminiszter, a radikális-párt elnökének aláírásával. A levélben Iunian arra kéri, hogy teljesítse harminc cég devizakérelmét. A bankkormányzónak gyanus volt a levél és átadta az ügyet a rendőrségnek, amely hamarosan megállapította, hogy a levél — hamis, Iunian az egész ügyről nem tudott, őrizetbe vették egy Kammer nevű egyént, aki a cégeknél elvállalta a kérvények jóváhagyását és annak nyomán eljutott a rendőrség egy másik, Diamant nevű ügynökhöz, aki arra hivatkozott, hogy Gheorghiu Apostol, Iunian egyik állítólagos bizalmasa vállalta a kijárást. Mindháromat egyelőre őrizetbe vették és most teljes energiával folyik a nyomozás a nagyarányú csalás összes részleteinek kiderítésére.

KÖNYVEK

Móricz Zsigmond: „Komor 16”. A magyar népet és a magyar földet senki úgy nem ismeri irónk közül, mint Móricz Zsigmond. Különösen az alföldi tájat és népet. Írásaiban csodálatos életre kel a falu, a mező, a puszta és az író művészete csodálatosan mozgalmos életet tud kelteni egy-egy botjára támaszkodó, mozdulatlan juhász világában is. Az új Móricz-kötet most jelent meg az Atheneum novellatorozatában, ára 53 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál: Chuj, Kérje az Atheneum-újdonságok teljes jegyzékét.

E. M. Hull: „Kelet Arnyéka”. A légiiesen finom japán milió, az angol nemesi kuria tompán lefokozott uri hangulata, a párisi Quartier Latin cifra nyomorúsága és a tűző napfényében izzó délnarokkói roivad törzsek sátorlábora bőséges alkalmat ad a szerzőnek arra, hogy festői környezetábrázolásokban ragyogtassa fel írói képességét. A tipikusan angol tenygerentuli-regényirodalomnak érdekfeszítő és a lélek rejtélyei felé távoluló szemhatáru alkotása ez a regény, amelyet Supka Géza kitűnő fordítói készséggel dolgozott át magyarra. Megjelent a Nova-kiadásorozatban, fehér papíron, izléses vászonkötésben.

Szeplős, pattanásos,

májtoltos, mítesseres
arát hozassa rendbe

PILISINÉ kozmetikai salonban,
Bulev. Regina Maria 17, (Réthy-ház.)

Tanítványok kiképzése!

Modern képkeretezést legújabb külföldi minták után készít **Menráth**

könyvkötő és képkeretező P. Avram Iancu No. 3. (az udvarban, Rozsnyay-patika mellett.) 20% kedvezmény vevőimnek. Könyvkötészeti munkákat a legolcsóbb árban vállalom. 6552

Miss Franciaország 1935. tragédiája

„Rabszolgasorsba süllyedtem” — A szépségkirálynő szomorú sorsa —
„Miss Franciaország 1935.” lemondott és elkeseredett nyilatkozatban panaszolja el szenvedéseit

Párisból jelentik: Amire még nem volt példa a női szépség történetében, most megtörtént: Mademoiselle Andrée Lorain, akit az idén előbb Miss Párisnak, aztán Miss Franciaországnak választottak meg, nem várta be „hivatali” éveinek végét, hanem lemondott erről a sokak által irigyelt címéről és elhatározásának indokait feltűnésteltető, elkeseredett hangú nyilatkozatban tárta a nyilvánosság elé. A szép Andréét megválasztásakor a költői lelkű francia hírlapírók így írják le: „Az ifjúság testté vált költészete a legcsábítóbb kötésben”.

— Nem tudtam elviselni a szépségkirálynő-sorsot. — mondotta, könnyekkel a szemében, elkeseredetten, fáradtan, betegen és le-történ Miss Franciaország.

Nemhogy királynő nem vagyok, mint ahogy ígérték, hanem rabszolgasorba süllyedtem

és idegeim nem tudják elviselni, hogy minden megmozdulásomat szerződések szabályozzák, ne lehessen egyetlen őszinte szavam, mozdulatom, sőt gondolatom sem.

— Ami a külsőségeket illeti, a nagy sikerből nekem csak a cím és néhány, a lapokban megjelent fénykép dicsősége jutott. Egyébként gyönyörű autót ígértek nekem. A gyár meg is tartotta kötelezettségét és elküldte a kocsit. Menedzserem a saját nevére iratta, az ő tulajdona, ő használja, ha záporosó lep meg az uccán, mehetnek taxin.

— A rendezőség azt ígérte, hogy „Miss-émem” tartama alatt, minden alkalommal a legszebb estélyi ruhákat vehetem fel, a legjobb szalonokból. Ezt az ígéretet sem szegték meg: olyan ruhát vehetek fel, amelyet akarok, feltéve, hogy megfizetem az árát. Az ígéretek között szerepelt az is, hogy Páris legelőkelőbb negyedében tükéletesen berendezett, szép lakást kapok, ezzel szemben ma is a régi lakásomban élek és kérdésemre a rendezőség azzal tért ki ígérétenek teljesítése elől, hogy egész Párisban

nem talált olyan lakást, amely szépségemnek méltó kerete lenne.

— Annyira mentek egyéni jogaim csorbításában, hogyha valahol megjelentem, ha jótékonycélu estélyen, vagy előadáson ott kellett lennem,

még a meghívókra sem volt szabad nevetem kinyomatni.

hanem mindenütt csak mint „Miss Franciaország 1935.” szerepeltem. Így hát olyan vagyok, mint az a színésznő, aki főszerepet játszik, de akinek nevét nem nyomtatják ki a szinlapra.

— Természetesen engem is, mint minden olyan nőt, aki elfogadható külsejű és a nyilvánosság reflektorfényébe kerül, tömegesen vettek körül a férfiak. Ahelyett azonban, hogy, mint velem elhitették, ragyogó házassági ajánlatokkal árasztottak volna el, főleg külföl-

diek rohantak meg, akiknek nem volt egy vörös rézgarasuk sem és

odáig mentek merészségükben, hogy szerelmet és pénzt kértek

tőlem. Ugyancsak alkalmam lett volna arra is, hogy a filmszakmában jól elhelyezkedjem. Három jelentékeny gyár tett nekem kezdvező szerződési ajánlatot, de azok, akik a szépségkirálynő trónja mögött állnak és nagyon tudnak érdekeikre vigyázni, mindhárom esetben megakadályozták, hogy a szerződés létrejöhön. Erre egyetlen okuk az volt, hogy nem ígértek nekik elég nagy közvetítői jutalékot. Ezzel szemben egészen félreérthetetlenül kényszerítettek arra, hogy

eltűnjem öreg, nyolcszögletű pénzeszsákok társaságát.

Nem tudom, hogy ebből valakinek volt-e haszna, de annyi bizonyos, hogy én magam királynői időm alatt feléltém megtakarított pénzemet és most már csak azért is kénytelen vagyok összes szerződéseimet és megállapodásaimat érvényteleníteni, hogy visszatérhessek a kenyérkeresői pályára, ahol legalább azt tehetem, amit akarok és becsületes munkával meg tudom keresni megélhetésemet.

Ot gyilkosságot ismertek be a timisoarai méregkeverők

Töredelmes vallomás a vezető ügyész előtt — Újabb gyilkosságokkal gyanúsítják a méregkeverőket

Timisoaráról jelentik: A megdöbbentő méregkeverési ügyben újabb fordulat történt. A többszörös gyilkossággal vádolt Weiss Andrásné és Neukom Mariát átadták az ügyésznek, ahol dr. Pop Eugen vezető ügyész előtt töredelmes vallomást tettek és bevallották, hogy

nem négy embert gyilkoltak meg méreggel, ahogy eddig tudták, hanem ötöt.

Ezenkívül beismertek három gyilkossági kísérletet is. Első áldozatuk Weiss András, az egyik vádlott asszony. Bittenbinder Erzsébet vadházastársa volt. Ezután Weiss András vagyonos nagynénje, a Santadreiben élő Weiss Katalin következett, akinek vagyonát egy kis-korú fiúcska örökölte. A gyermek Weiss András házába került és Weiss halála után a vagyonát továbbra is Bittenbinder Erzsébet kezelte teljesen a tetszése szerint. A kisfiut valószínűleg csak azért nem tette el láb alól, mert ő nem viselte törvényesen a Weiss nevet és így a kisfiu halála után jelentkeztek volna a törvényes örökösök. Negyedik áldozatuk Grossmayer Péter cipész volt, akivel Neukom Mária élt tíz évig törvénytelen házasságban.

A két elvetemült asszony beismerte azt is, hogy Valkovszki Anna mosónőjüket, akit

három temetkezési egyletnél 40 ezer lejre biztosították tudtán kívül, három izben próbálták meggyilkolni luminállal és nadragulyával, de erős szervezetével mindig megmenekült. Fennáll még az a gyanu, hogy

Poch Sava munkást, aki három napig lakott Neukom Mariánál, majd a kórházban hirtelen meghalt, szintén ők ölték meg.

ezt azonban tagadják. Beismerték, hogy a gyilkosságokat közösen követték el, csak a kezdeményezést igyekeznek egymásra hátrítani. A nadragulyát a mezőn szedték és folyadékot készítettek belőle, amiből állandóan volt mindkettőjüknél. Bittenbinder Erzsébet mindig jómódban élt, míg Neukom Mária egész életén át és most is földhözragadt szegény asszony. A méregkeverők ügyében egyébként az ügyészség elrendelte az áldozatok holttestének kihantolását. Az áldozatok végleges számát csak a boncolásból lehet majd megállapítani.

Az idei évad első nagy slágermüsoara
Beszéljünk a szerelemről!

TEREZEKÖRÜTISZINPADON

Kabaré revü 25 képben,
Konferálja: Békeffi László.
Írták: Békeffi László, Vadnai László, Nóti Károly, Kőváry Gyula, Vaszary János, Lőrincz Miklós, László Miklós, Lóránth László, Emőd Tamás, Nádor Mihály, Erdélyi Patat Leo.
Főszereplők: Vaszary Piri és Salamon Béla.
Új színházi Új székek! Új donányzó! Ragyogó müsoar!
Vasár- és ünnepnap délutáni előadások 4 óra-
or esti müsoarral. Olcsó helyárakkal! 5202

Városi Színház

Még csak két előadás!

Az operettegyüttes bucsufellepte!

AKI MER, AZ NYER!

Operettszláger.

SPORT KÖZLÖNY

Eldőlt a nagy harc:

A CAO megszerezte a nemzeti bajnokságban az őszi elsőséget

Az aradi munkáscsapat vereséget szenvedett Clujon — A Gloria a negyedik, az AMEFA az ötödik helyet foglalta el — Nagy érdeklődés mellett folyt le a cluji meccs telefonközvetítése Aradon

A nemzeti bajnokság őszi fordulójára befutás előtt áll, egy mérkőzést kell még lejátszani a CFR és Universitatea csapatainak, de ez a helyezések sorrendjén már nem változtat. A vasárnapi mérkőzések eredményei alapján a CAO lett az őszi bajnok, amely a CFR felett aratott győzelmével megelőzte a Venuszt. Az AMEFA vereséget szenvedett Clujon a Dacia-Romania együttesétől és ennek következtében nem tudott az ötödik helynél előbbre kerülni. Az aradi csapatok a negyedik és ötödik helyet foglalják el.

A vasárnapi Dacia-Romania-AMEFA nemzeti bajnoki mérkőzést Clujról Aradra telefon révén közvetítették. A telefonközvetítést az Iparos Otthonban megjelent közel 700 főnyi közönség hangszórók útján hallgatta végig. Izgalmas meccsről Fisch Rezső cluji és György aradi hírlapírók színes beszámolót adtak. Aradon a telefonközvetítés technikai munkálatait Mátuz Andás végezte, olyan kitünően, hogy a leadás teljesen zavartalan volt. A közvetítésben csak az okozott egy kis kellemetlenséget, amikor a telefonösszeköttetést megszakították.

A nemzeti bajnokság állása a következő:

1. CAO	11	7	1	3	22	15	15
2. Venus	11	6	3	2	29	16	15
3. Ripensia	11	5	4	2	31	22	14
4. Gloria	11	6	1	4	26	22	13
5. AMEFA	11	5	3	3	20	17	13
6. CFR	10	5	0	5	24	18	10
7. Crisana	11	4	2	5	23	21	10
8. Chinezul	11	4	1	6	20	34	9
9. Juventus	11	3	3	5	18	19	9
10. Dacia-Romania	11	3	3	5	24	32	9
11. Unirea-Tricolor	11	2	4	5	27	29	9
12. Universitatea	10	2	1	7	8	27	5

Beszámolónk a mérkőzésekről:

Dacia-Romania-AMEFA 4:3 (2:3)

A mérkőzést Clujon játszották le nagy érdeklődés mellett. A meccs izgalmas küzdelmet hozott és a második félidőben fölénybe kerülő Dacia-Romania győzelmével végződött. Az aradi munkáscsapat már az első 15 percen 2:0-ra vezetett, de ezután a Dacia-Romania tudott erősíteni és a második félidőben sikerült a maguk javára fordítani a meccset. A köztes csapatban a közvetlen védelem és a vezetősor kitünően látszott, a csatársorból Lazar és Feraru emelkedtek ki. Az AMEFA együttese különösen a második félidőben igen kvengén játszott. Sadovschi a kapuban bizonytalan volt és a harmadik gól az ő lelkismeretét terheli. A hávédéket többször hozták zavarba a gyors cluji csatárok. A fedezettség a várakozáson aluli gyenge játékot nyújtott. Ennek a sornak a leggyengébb tagja Szaniszló II. volt. Szurdi is egészen szürke teljesítményt nyújtott. Szabó Béla jól kezdett, de a szünet után rossz oldalhálójai között elhalványult az ő teljesítménye is. A csatársor az első félidőben, amíg megfelelő támogatást kapott a hálfoktól, addig sok szép támadást vezetett, de a szünet után, amikor a fedezettség összeroppan, alig tudtak veszélyesek lenni a cluji kapura. Egyénileg Batrin és Blaskovits emelkedtek ki.

A mérkőzés a Dacia-Romania támadásával indult, de ezek megtörték az akkor még jól működő AMEFA-védelmen. A 12. percben vezette az AMEFA első veszélyes támadását, amely eredménnyel járt: Szaniszló Pernekinek adta a labdát, ez Blaskovitsot szöktette, aki szépen centerezett, a labdát Batrin kapta, aki jó helyzetben nem tévesztette el a célt (0:1). A szünet után az AMEFA továbbra is frontban ma-

radt. A 15. percben Blaskovits kitünő beadása jó helyzetben találta Batrint, aki szép lövéssel a második gólt szerezte meg. A 19. percben cluji támadás. Szurdi faultolta a kitörni készülő Ferarut, a megítélt 11-est Lazar értékesítette. A 28. percben meccslabdát hagyott ki az AMEFA: Cucula lefutott, szép centerzése után labda a kapu felé szállt. Munteanu kifutott, de nem tudta elérni a labdát, amely így Magoldhoz került. Az összekötő előtt a kapu üres, de Magold mellé lött. A 30. percben az AMEFA tizenhatosán pattogott a labda, a védők bizonytalanok és Lazar éles félmagas lövéssel a balsarokba küldte a labdát (2:2). A 43. percben Szaniszló büntetőből kapufát lött, a visszapattanó labdát Dóczi kézzel ütötte le. A megítélt 11-est Szabó belőtte (2:3). A második félidő 7. percében váratlanul kiegyenlített a Dacia-Romania: Capusan ivelt beadása könnyű munkát adna Sadovschinak, de a kapus kiejtette a labdát, éppen Feraru elé, aki a felső sarokba lötte a labdát és ezzel a mérkőzést a cluji csapat nyerte meg, mert az AMEFA nem volt képes erősíteni. Bíró: Murgu.

CAO-CFR 2:0 (0:0)

Oradeán dőlt el az őszi elsőség kérdése. A CAO nagy harcot vívott a CFR-rel és végül sikerült győzni. Az első félidő gólnélkül telt el, a szünet után a 4. percben Szika védhetetlen lövése a vezetést jelentette, a 40. percben Spielmann góljával jelentette a végeredményt.

Az USA győzött egy aradi kombinált csapat felett 3:0 arányban

Vasárnap délután a Gloria sporttelepén, jótékonycélu mérkőzés keretében az USA csapata játszott egy erős aradi kombinálttal. A mérkőzés tiszta jövedelmét Vidák Ferenc, az SGA volt atlétájának gyógykezelési költségeire fordították. Az USA kitünő játékkal, Nagy Sanyi, Gömöri és Gulyás góliaival győzött. Bíró: Burdan, aki jól vezette a mérkőzést.

O A Victoria győzött a Virtutea felett a vasárnap egyetlen másodosztályú bajnoki meccsén. A vasárnap egyetlen másodosztályú bajnoki meccsén, a Victoria legyőzte a Virtutea együttesét 3:1 (1:0) arányban. A meccset Karlich kitünően vezette. — Szövetségi díjmérkőzések: Sparta-CAA 4:2 (3:0). Gloria-PTT 4:1 (1:0). AMEFA-Transylvania 19:0 (8:0). Intelegerea-Hakoah 8:0.

O Egyéb eredmények. Sportul Studentesc-Maccabbi 4:0 (2:0). Venus-Juventus 4:3 (1:0).

Bécsi eredmények

Rapid-Pogon (Lwow) 9:2 (6:0).
Admira-Wacker 6:2 (3:2).
Favoritner-AC Vienna 2:0 (1:0).
FAC-Austria 0:0.
Hakoah-Ostbahn 4:0 (1:0). Kupamérkőzés.

O Külföldi eredmények. Budapest: Barátságos meccsek: Budai „11”-Ferencváros 3:0 (2:0). Phöbus-Hungária 9:4 (8:3). Ujpest-Budafok 6:2 (3:1). — Profiliga eredmények: Nemzeti-Nagytétény 11:0 (5:0). — Amatőrbajnokságok: BSzKRT-UTE 2:2, MTK-EMTK 4:1, FTC-MAFC 3:3. A magyar tornászabajnokságot Tóth nyerte meg, Sárlos előtt. A versenyen Pelle nem indult.

Orgonán játszik 75 éves korában

Könnyen mozgatja ujjaft

Kruschen a legjobb szer reuma ellen

Dacára előrehaladott korának, e csodálatos nő megtartotta teljes munkaképességét. Megírja, hogyan:

„Ujjaim annyira merevek lettek, hogy le kellett mondanom a zongorázásról. Még csak kötni sem tudtam. Két éven keresztül Kruschen sót szedtem és nagyon meg vagyok elégedve az eredménnyel. Mult év augusztusában két istentiszteleten is orgonáztam és remélem, hogy az idén megismételhetem ezt. Ujjaim teljesen egyenesek, könnyen mozgatom azokat, noha már 75 éves vagyok. Kruschen sót igen sokaknak ajánlottam.”

— A. A. C.

Kruschen só hamar enyhíti a rettentő fájdalmakat, amelyeket a rheuma okoz, mert megtisztítja a vért a húgysav mérgező nyomaitól. A Kruschen só két alkotórésze lerombolja a húgysav kristályainak éles hegyét és azután feloldja azokat teljesen. Más fajta sók segítik a szervezetet, hogy a feloldott kristályokat a természetes úton eltávolítsa. Ha pedig ezek eltűntek, el fog tűnni kétségkívül a fájdalom is.

De ez nem minden. Kruschen bélső szerveit teljes tisztaságban tartja, úgy, hogy semmiféle mérreg, mint például a húgysav, nem gyűlhet fel a szervezetben.

A Kruschen só több mint 120 országban árulják és most Romániában is minden gyógyszerárban és drogériában nagyüvegenként 95, kisüvegenként 60 leiert kapható.

Szép küzdelmeket hozott Pellegrini mester vívóversenye

A Kulturpalota vívótermében rendezte meg vasárnap délután Pellegrini Virgil a népszerű aradi vívómester első idej versenyt, fiatal tanítványai számára, amelyen öt gyermekvívó állt starthoz és szép, nivós mérkőzésekben mérték össze erejüket és tudásukat. A versenyt Cosma Dumitru nyerte, holtverseny után megismételt küzdelemben 3:2 arányban, Adam Gábor ellen. A verseny eredményei a következők:

1. Cosma Dumitru, 3 győzelem, 2. Adam Gábor, 3 győzelem, 3. Miclosi Emil, 2 győzelem, 4. Kain Kurt, 1 győzelem, 10 kapott tuss, 5. Zimmermann László, 1 győzelem, 11 kapott tuss, December 8-ikán haladó törvívók részére rendez versenyt a mester.

Főlényesen győzött Budapest Páris válogatottja ellen

Budapest-Páris 5:1 (3:0)

Párisból jelentik: A magyar válogatott csapat Párisban, mint Budapest válogatottja szerepelt és nagyszerű játék után, 15.000 néző előtt folyt le a küzdelem, amely mindjárt kezdés után a magyar csapat határozott és szép támadásait hozta. A 20. percben már eredmény is adódik, amennyiben Toldi jó lövéssel hálóba vágja a labdát. Alig telik el két perc, amikor Titkos éri el a második gólt, sőt a 25. percben Sárosi 3:0-ra állítja az eredményt. A 34. percben Turai megsérül és helyét Szücs foglalja el.

Szünet után már a 4. percben Toldi négyre szaporítja a gólok számát. A magyar csapat most inkább technikára fekteti a súlyt. A 38. percben sikerült azután a franciáknak bár szélsőjük révén szépíteni, de a 40. percben már ismét Sárosi góloz. Három perccel később a francia bíró 11-est ítél a párisi csapat ellen, de Sárosi gyenge lövésével a kapus kivédte.

A szerkesztésért
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

Budapestben megtalálták a gyilkos zürichi diák rabolt ékszereit

Még egy vasuti merénylet derült ki Strasser Károlyról — Bécsi detektívek segítségével fedezték fel az értéktárgyakat egy budapesti ékszerésznél

Budapestről jelentik: A Zürichben letartóztatott Strasser Károly rablógyilkossági ügyében szenzációs fordulat történt Budapesten:

kiderült, hogy még egy vasuti rablógyilkos merényletet követett el, azonkívül egy budapesti ékszerboltban megtalálták a Strasser által elrabolt ékszertárgyak egy részét.

Strasser ügyében a zürichi, bécsi és budapesti rendőrség együttesen nyomoz. Néhány nappal ezelőtt két bécsi detektív érkezett Budapestre és jelentkezett Dóra Sándor főkapitányhelyettesnél, a büntügyi osztály főnökénél, majd Zsigmondy Endre rendőrkapitánynál, aki a budapesti nyomozást vezeti.

A bécsi detektívek meglepő adatokat hoztak. Elreferálták, hogy a bécsi rendőrgazdóságához átirat érkezett Zürichből. Az átirat azt jelentette, hogy egyes adatok szerint Strasser Károly a múlt év elején, amikor Budapesten járt, 140 pengőért néhány ékszerdarabot adott el egy ékszerésznek.

Megkapta a bécsi rendőrség az ékszerek leírását is. Nagy meglepetésre kiderült, hogy ezek az ékszerek nem a párisi expresszen meggyilkolt Farcasanu Mária holmijai közül valók, hanem

egy régebben elkövetett vasuti rablógyilkos merényletből származnak.

Tavaly a bécs—innsbrucki éjszakai gyorsvonat egyik fülkájében eszméletlenül találtak egy idős bécsi magánzónót. Mikor magához tért, elmondotta, hogy a vonaton egy fiatalember megtámadta, fojtogatta és elrabolta pénzét és ékszereit. Ezeket az ékszereket adta el Budapesten Strasser Károly, tehát

ő volt a Bécs—innsbrucki vonaton történt rablógyilkos merénylet tettese is.

A bécsi detektívek adatai alapján a rendőrség a legnagyobb titokban nyomozni kezdett. Szombaton eljutottak a detektívek egy budapesti ékszerészhez és

megtalálták nála a szóbanforgó értéktárgyakat.

Az ékszerész minden kétséget kizáróan igazolta jóhiszeműségét, nem tudott arról, hogy ezek a holmik honnan származnak.

A rendőrség lefoglalta az ékszereket és Bécsen keresztül azonnal értesítette az új fordulatról a zürichi rendőrséget. Zürichben vasárnap már faggatni kezdték Strasser Károlyt a bécs—innsbrucki vonaton történt másik merényletről is.

Ezenkívül még újabb adatokat is produkált a budapesti nyomozás.



Félrevezetik Ön akkor, ha „OLLA” helyett silány utáztatokat ajánlanak. Ne tegye kockára egészségét. Kérje Ön is kimondottan az évtizedek óta elismert és lejjebbnek bevált „OLLA” eredeti csomagolásban.

1041

Riadó-autót

ajánlott fel Kálmán Adolf díjmentesen az aradi rendőrség részére

Ritka áldozatkészségről tanúságot tevő beadvány érkezett ma Aradváros vezetőségéhez. A beadvány fölött szerdán dönt a városi átmeneti-bizottság, de kétség sem fér hozzá, hogy a beadványban foglalt ajánlatot Aradvárosa elfogadja. A beadvány, amelyet Kálmán Adolf ismert nagykereskedő intézett a város vezetőségéhez, a következőket tartalmazza:

Az aradi rendőrség hiányát érzi annak, hogy nincs riadó-autója. Egy modern város közbiztonsága megkövetel ilyen riadó-autót, amelyen egyszerre tizenöt-husz rendőrt rövid idő alatt lehet esetleg veszélyeztetett helyekre szállítani. Minthogy Kálmán Adolf cégének van egy Fiat-gyártmányu használt, de még teljesen jókarban levő és üzemképes riadó-autobusza, azt díjmentesen felajánl Arad városának azzal a kéréssel, hogy az aradi rendőrséghez továbbítsa használat végett.

A városnak, illetve a rendőrségnek csupán új gummikereket kellene vásárolnia, de különben minden költség nélkül jutna ehhez az autobuszhoz, amely valóban jelentős gyarapodást jelentene a rendőrség felszerelésének.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés 20 lej. Minden további ára 10 szög csupán 20 lej. szó 2 lej. szó

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LEVELEZÉS.

„Harró” jellegre levél van. 6072

„Szöke asszonynak” levele van a kiadóban. 6715

Ki lenne jóképű asszony támogató barátja, az írjon „Jóapjítás” jellegre a kiadóhivatalba.

LAKÁS

BUTOROZOIT szoba házas párnak esetleg magános nőnek, konyha- és fürdőszoba használattal kiadó. Megtekintés a délután 2—6-ig Bulv. Reg. Carol 42. a 16 3 földszint. 6708

Háromszobás modern uccai renovált lakás kiadó. Ugyanott butorozott szoba kapualatti bejárattal, esetleg elvitással és fürdőszobahasználattal kiadó. Cim b kiadóban. 6702

ALKALMAZÁS.

Kereskedelmi munkakörre önálló munkacérot keres technikai vállalat. Három nyelven levelező nőknek 6 hónapban. Eltettérást „abc” jellegre a kiadóba kérünk. 6703

Nevelőnői állást keresek azonnali belépésre. Perfekt román. Ajánlatokat „M. b.” jellegre.

Deutsches Fräulein perfect in der rumänischen Sprache, möchte Schutkindern oder Damen beim Rumänisch beinahe sein, eventuel conversation.

Biztosítási ügynököket keresek Cim a kiadóban. 6719

Perfekt, jólőző sakácsné vendéglőbe, vagy jobb úri házhoz ajánkozik. Vidékra is megy. Cim a kiadóhivatalban.

VÉTEL ÉS ELADÁS

Bösendorfer zongora ocedon eladó vagy bérebead. Str. Capitan Ignat 23. 6 00



Billiárdasztal megvételre keresték teljes felszereléssel. kulturvercin, Com-laus Jud. Arad. 6701

ÜZLETEK

JÓFORGALMU üzlet berendezéssel, halálvesztet miatt bérebeadó Calea Aurea Viciu 213. 6646

Az állammal szembe tennivaló mindennemű, 1934. április 1-ét megelőző tartozások és követelések kompenzálását közvetíti TENNER LAJOS.

KERESÉK 200.000 lej kölcsönt elsőhelyre való betételezésre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalban. 6714

100,000 LEJ

elsőhelyi betételezésre keresek.

Kovács Str. Sft. Gheorghe 35. 6699

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

KEDD, DECEMBER 3.

Bucuresti. 1.05: Marcu-zenekar. 1.55: Marcu-zenekar. 2.30: Marcu-zenekar. 6.15: Gramofon. 7.15: Gramofon. 8.15: Rádiózenekar. 9.15: Jazz. 10.05: Varsó. 11: Hírek. 11.15: Étermi zene. 11.45: Hírek külföldre. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 11.20: Magyar László Dél-Afrikában. Felolvasás. 11.45: Gyermekruhák. Felolvasás. 1: Déli harangszó. 1.05—2.30: Farkas József és cigányzenekara. 2.40—3.20: Triumf-énekegyüttes. 3.40: Hírek. 5.10: „A kézhezálló konyha”. Nádai Pál előadása. 5.45: Hírek. 6: „Miót tanulunk magyar irodalmat?” 6.30: Emlékhangverseny a 10 év alatt elhunyt magyar művészek hanglemezeiből. 7.30: Vitéz Somogyi Gyula előadása. 8: Budapesti Hangversenyzenekar. 9.15: Gazdasági élet és etika. 9.45: A lengyel rádió Európa-hangversenyének közvetítése Varsóból. 11.05: Hírek. 11.30: Szilágyi 24 tagú hangverseny-

kedvező részletfizetésre is kaphatók

rekzenekara. 11.50: A Mándits-jazzzenekar. 12.30: Cigányzenekar. — Budapest II. 7—7.30: Gaston Maugrasnak, Franciaország budapesti követének üdvözlő szavai, majd francia nyelvoktatás (Garzó Miklós dr.) 8—8.30: Mezőgazdasági félóra. 8.35—9: A finn-ugor rokonság felfedezése. 9.05—9.55: Ravel-hangverseny. 9.30—9.55: Hírek. Utána: Cigányzenekar muzsikál. — Bécs. 8.25: Gramofon. 12.20: Olasz lecke. 1: Gramofon. 3: Schubert: Szimfonia B-dur (gramofon). 4.20: Könnyű zongoraszámok gyermekeknek. 5.05: Hangosfilm-lemezek. 6.30: Énekari hangverseny. 9.10: Szórakoztató zene. 11.10: Szedő Miklós ária- és dalestje. 12.15: Charité Kunz jazz-zongorista lemezei. Utána: Bécsi melódiák. — Belgrád. 12: Rádió-

zenekar. 1: Gramofon. 2: Hírek. 2.15: Áriák. 5: Asszonyoknak. 5.20: Gordonkaszámok. 6.55: Hírek. 8: Gramofon. 8.15: Hírek. 9: Dalok. 9.50: Gramofon. 11.20: Rádiózenekar. — Hamburg. 7.30: Reggeli hangverseny. 11.15: Iskolai rádió. 1.10: Déli zene. Drezdából. 3.20: Zenés szórakoztató műsor. 5: Szórakoztató zene. 6: Tarka zene. 7: Könnyű zene. 9.10: Ballada a whiskyről és a ginről. (Zenés rádiójáték). 11.25: Közzene. 12: Kamarazene.

SZERDA, DECEMBER 4.

Bucuresti. 1.05: Gramofon. 1.55: Gramofon. 2.30: Gramofon. 6.15: Rádiózenekar. 7.15: Rádiózenekar. 8: Hírek. 8.15: Gramofon. 9.10: Virgil Pop hegedül. 9.45: Flora Gorgos énekel. 10.10: Debussy: Szonáta. 10.45: Rádiózenekar. 11.45: Hírek külföldre. 12: Rádiózenekar. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 11.20: Veres magyar földrajz 1763-ból. Felolvasás. 11.45: Egy pozsonyi polgáraszony élete a középkorban. Felolvasás. 1: Déli harangszó. 1.05: Bacskai Erzsébet zongorázik. 1.40: Hírek. 2—3.30: A 2. honvédegyezred zenekara. Közben kb. 2.20: Időjelzés. 3.40: Hírek. 5.10: A rádió diákfelőrája. 6: Munkástelóra. 6.30: Budapesti Koncert Szalonzenekar. 7: Babits Mihály verseiből ad elő. 7.30: Sugár Viktor orgonahangversenye. 8: Magyar nőfaest. 9.35: „Régi dolgok”. Harsányi Zsolt csevegése. 10: Három magyar szvit. 11.15:

Hammer Vilmos és Fia cégnél Arad. 6594 P. Avram Iancu 5-6. Telefon 5—41.

Hírek. 11.40: Hanglemezek. Éjjel. 1.05: Hírek. — Budapest II. 7—7.25: Budapesti Koncert Szalonzenekar. 7.30—7.55: Don Ascanio Colonnának, Olaszország budapesti követének üdvözlő szavai, majd olasz nyelvoktatás (Gallerani Bonaventura). 9.30—9.55: Tánclemezek. 10—10.20: Hírek. 10.25—11.20: Jazz-zenekar. — Bécs. 8.25: Gramofon. 11.20: Iskolai rádió. 1: Gramofon. 2.10: Saint-Saens-művek gramofonon.